



Генеральная Ассамблея

Шестдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет

5-е заседание

Четверг, 7 октября 2010 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Котерец (Словакия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 88–104 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Бодини (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): Я хотел поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с избранием на эти важные должности. Я убежден, что ваше руководство будет способствовать успеху нашей работы.

Как и подавляющее большинство государств-членов, Сан-Марино разделяет мечту о достижении мира, свободного от ядерного оружия. Мы считаем, что Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является основополагающим документом, и приветствуем принятие Конференцией по рассмотрению действия ДНЯО Заключительного документа (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)). В нем содержатся конкретные действия по продвижению вперед к ядерному разоружению, ядерному нераспространению и мирному использованию ядерной энергии. Весьма важно обеспечить полное соблюдение положения Договора, с тем чтобы достичь нашей конечной цели — мира, свободного от ядерного оружия.

Более того, мы все знаем об угрозе ядерного распространения, и у нас вызывает серьезную оза-

боченность тот факт, что террористы и негосударственные субъекты проявляют заинтересованность в плане приобретения ядерного оружия. Я также хотел бы подчеркнуть, что Конференция по рассмотрению действия ДНЯО выразила глубокую озабоченность в связи с катастрофическими гуманитарными последствиями любого применения такого оружия. Это должно укреплять нашу решимость в деле обеспечения его полной и необратимой ликвидации.

Мы признательны Соединенным Штатам Америки и Российской Федерации за возобновление их усилий по сокращению ядерных арсеналов. Кроме того, мы приветствуем те страны, которые приняли решение о создании региональных зон, свободных от ядерного оружия, и поощряем создание таких зон в других районах мира ради достижения нашей конечной цели — глобального ядерного разоружения. Мы признательны Генеральному секретарю за все его инициативы в области разоружения и нераспространения и за решительную поддержку в отношении вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний к 2012 году.

В заключение, Сан-Марино убеждено в том, что Первый комитет играет важнейшую роль в области ядерного разоружения и что именно сейчас у нас есть уникальная и историческая возможность

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



достичь дальнейших решительных и позитивных результатов. Наш общий призыв звучит ясно и четко: пора сказать нет ядерному оружию, пока еще не поздно.

Г-н Герасимович (Беларусь): Вопросы, рассматриваемые Первым комитетом Генеральной Ассамблеи, традиционно пользуются приоритетным вниманием делегации Беларуси. Мы уверены, г-н Председатель, что под Вашим председательством в ходе нынешней сессии пройдет их плодотворное и результативное обсуждение. Среди многочисленных проблем, связанных с международной безопасностью, по-прежнему сохраняет свою острую актуальность тематика ядерного разоружения и нераспространения.

Прошедшая в мае этого года Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) подтвердила важность сохранения и укрепления этого международного инструмента, рассматриваемого нами в качестве краеугольного камня всей архитектуры безопасности. Принятие по итогам Конференции Заключительного документа (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)), содержащего, в том числе, конкретный перечень последующих действий, вселяет надежду на то, что государства — участники ДНЯО продолжают продуктивную работу по скорейшему достижению целей Договора. Беларусь добровольно отказалась от имевшегося у нее ядерного оружия и на протяжении многих лет являлась ответственным участником Договора об ограничении и сокращении стратегических наступательных вооружений 1991 года.

Мы исходим из того, что достижение всеобщего и полного ядерного разоружения является главной стратегической целью ДНЯО, и выступаем в поддержку реалистичного, взвешенного и поэтапного подхода к данному процессу. В этом контексте приветствуем подписание Россией и Соединенными Штатами в апреле 2010 года нового Договора по СНВ. Мы расцениваем этот шаг как серьезный вклад в укрепление стратегической безопасности и стабильности в мире. Мы рассчитываем, что российская и американская стороны будут предпринимать усилия по выработке эффективных мер, направленных на дальнейшее сокращение наступательных вооружений, которые могли бы создать условия для придания процессу ядерного разоружения необратимого и многостороннего характера.

Мы с удовлетворением отмечаем признание в новом Договоре вклада Республики Беларусь, Казахстана и Украины в процесс ядерного разоружения и нераспространения.

Предоставление государствам — участникам ДНЯО, не обладающим ядерным оружием, четких и безусловных гарантий безопасности на основе юридически обязательного документа способно существенно укрепить режим нераспространения ядерного оружия. Предоставление таких гарантий призвано стать залогом доверия и предсказуемости в международных отношениях, а также явиться значимым стимулом к универсализации Договора. Следует напомнить о том, что обзорная Конференция ДНЯО 2010 года в своем Заключительном документе постановила, что все государства, обладающие ядерным оружием, обязуются полностью соблюдать уже данные ими обязательства в отношении гарантий безопасности.

Мы поддерживаем скорейшее начало переговоров на Конференции по разоружению по разработке договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. В ходе своего председательства на Конференции по разоружению в феврале-марте 2010 года Беларусь предложила проект программы работы данного форума на текущий год. Мы полагаем, что на данном этапе следует принять принципиальное решение о начале переговоров. Объем и сфера охвата будущего договора должны стать предметом именно переговорного процесса. Нами была поддержана инициатива Генерального секретаря относительно созыва в сентябре этого года Совещания высокого уровня по вопросам активизации работы Конференции по разоружению. Мы считаем, что сам факт проведения подобного совещания подтверждает уникальность Конференции по разоружению как площадки для ведения многосторонних переговоров по вопросам международной безопасности и разоружения.

Мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций, направленные на противодействие незаконному и неконтролируемому распространению легкого и стрелкового оружия. Мы рассчитываем, что запланированное на следующий год заседание Группы экспертов Организации Объединенных Наций по данному вопросу заложит основу для субстантивной дискуссии в рамках Конференции 2012 года по рассмотрению хода осуществле-

ния Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Республика Беларусь последовательно поддерживает необходимость всестороннего рассмотрения вопросов информационно-коммуникационных технологий в контексте международной безопасности. Вызывает озабоченность тот факт, что злонамеренное использование информационных и коммуникационных технологий в политической, военной, экономической и научно-технической областях становится все более реальной угрозой международной и национальной безопасности. Мы приветствуем итоги деятельности Группы правительственных экспертов по вопросам международной информационной безопасности. Вызывает удовлетворение тот факт, что Группа правительственных экспертов по итогам своей работы согласовала проект доклада, который представлен вниманию Генеральной Ассамблеи. В докладе нашли отражение основные направления деятельности международного сообщества в области безопасности в сфере информации и телекоммуникаций. Ход работы Группы, а также согласованные в ее докладе рекомендации подтверждают нашу убежденность в необходимости продолжения активного многостороннего сотрудничества в области международной информационной безопасности.

Г-н Ван Цунь (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, прежде всего от имени китайской делегации позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета в ходе этой сессии Генеральной Ассамблеи.

В первом десятилетии XXI века произошли сложные и глубокие изменения в международной обстановке с точки зрения безопасности. Хотя общая международная ситуация является стабильной, продолжают возникать традиционные угрозы безопасности, такие как региональные очаги напряженности и конфликты, и все чаще обостряются нетрадиционные проблемы безопасности.

В попытках противостоять сложным и плюралистичным вызовам безопасности государства все чаще стали прибегать к объединению усилий ради достижения целей безопасности для всех за счет взаимовыгодных средств. Китай считает, что для эффективного решения общих проблем безопасно-

сти и построения более безопасного мира для всех мы должны укреплять мирную и стабильную международную обстановку, полностью соблюдать и учитывать законные и разумные интересы безопасности всех стран, вести диалог и поддерживать сотрудничество на основе равноправия и строить межгосударственные отношения при взаимном понимании и доверии, следовать многостороннему подходу и укреплять систему коллективной безопасности, в основе которой находится Организация Объединенных Наций.

Мы приветствуем прогресс, который был достигнут в области международного контроля над вооружениями и разоружения с начала этого года. Для содействия процессу международного разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения требуются совместные и неустанные усилия международного сообщества. В связи с этим вопросом я хотел бы сделать четыре замечания.

Во-первых, полное осуществление результатов, нашедших отражение в Заключительном документе (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)) восьмой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Для этого международное сообщество должно следовать трем основным целям ДНЯО — ядерному разоружению, ядерному нераспространению и мирному использованию ядерной энергии и стремиться к достижению цели полного запрещения и уничтожения ядерного оружия. Успех Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в мае этого года имеет большое значение для дальнейшего укрепления авторитета, эффективности и универсальности этого Договора.

Китай выступает за то, чтобы обладающие ядерным оружием государства взяли на себя недвусмысленное обязательство не стремиться к постоянному обладанию ядерным оружием, добросовестно ослаблять роль ядерного оружия в своей политике обеспечения национальной безопасности, недвусмысленно обязались не применять первыми ядерное оружие, без всяких условий отказались от применения или угрозы применения ядерного оружия против неядерных государств и зон, свободных от ядерного оружия, и заключили международно-правовой документ по этому вопросу в ближайшее время. Тем временем международному сообществу следует предпринимать усилия по содействию ско-

рейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ).

Китай приветствует недавнее подписание нового двустороннего договора по ядерному разоружению между Соединенными Штатами и Российской Федерацией и надеется на его скорейшую ратификацию. Одновременно мы надеемся, что они, как страны с наиболее крупными ядерными арсеналами и особой ответственностью за ядерное разоружение, продолжат существенные и глубокие сокращения своих ядерных арсеналов в целях создания необходимых условий для достижения в конечном итоге полного и всестороннего ядерного разоружения. Когда созреют необходимые условия, другим обладающим ядерным оружием государствам также следует присоединиться к многосторонним переговорам по ядерному разоружению.

Для ядерного разоружения важнейшее значение имеет принцип глобальной стратегической стабильности и ненанесения ущерба безопасности. Ядерное нераспространение является неотъемлемым условием полного запрещения и уничтожения ядерного оружия. Международное сообщество должно принимать меры для сохранения международного режима ядерного нераспространения и укрепления гарантий Международного агентства по атомной энергии. Крайне важно, чтобы все государства строго соблюдали свои обязательства по нераспространению и укрепляли свои системы контроля за экспортом. Необходимо покончить с практикой утилитарности и двойных стандартов. Нераспространение и мирное использование ядерной энергии должны рассматриваться на сбалансированной основе. Необходимо полностью уважать законное право каждого государства на мирное использование ядерной энергии и строго выполнять обязательства по ядерному нераспространению.

Мы стремимся к мирному решению региональных ядерных проблем на основе диалога и переговоров, и мы надеемся, что шестисторонние переговоры по ядерной проблеме на Корейском полуострове будут возобновлены и что диалог между Ираном и странами, входящими в группу «3+3», будет возобновлен в ближайшее время.

Реальное укрепление ядерной безопасности имеет решающее значение для мирного использования ядерной энергии и нераспространения. Глобальный Саммит по ядерной безопасности в апреле

этого года способствовал повышению информированности международного сообщества в вопросах ядерной безопасности. Достигнутый на Саммите консенсус придал необходимую направленность усилиям международного сообщества по решению проблем в области ядерной безопасности и противостоянию угрозам со стороны ядерного терроризма.

Китай ратифицировал Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма 28 августа этого года. Рекомендация проходившей в этом году Конференции по рассмотрению действия ДНЯО относительно проведения в 2012 году международной конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, имеет большое позитивное значение. Мы надеемся, что все соответствующие стороны примут участие в подготовительном процессе на конструктивной основе, с тем чтобы обеспечить достижение на этой конференции эффективных результатов.

Во-вторых, мы должны активизировать работу Конференции по разоружению в целях продвижения вперед многосторонних переговоров по разоружению. Китай приветствует усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна по созыву Совещания высокого уровня 24 сентября. Мы считаем, что положение и роль Конференции по разоружению являются незаменимыми. Мы считаем, что для активизации работы Конференции по разоружению важное значение имеют три принципа: сохранение и укрепление авторитета и статуса Конференции по разоружению, соблюдение и сохранение правил процедуры Конференции по разоружению, особенно ее правила о консенсусе, и учет законных интересов безопасности каждого государства-члена на равноправной основе и их взвешенное обсуждение.

Со своей стороны, Китай уже давно активно поддерживает работу Конференции по разоружению, и убежден в том, что Конференция по разоружению является единственным эффективным форумом для усилий по подготовке договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) при участии всех соответствующих государств. Скорейшее начало переговоров по ДЗПРМ на основе всеобъемлющей и сбалансированной программы работы Конференции по разоружению отвечает общим интересам всех государств. Тем

временем также необходимо, чтобы Конференция по разоружению активизировала свою предметную работу по таким основным вопросам, как предотвращение гонки вооружений в космосе, ядерное разоружение и гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием. Эти вопросы не менее важны.

В-третьих, мы должны осуществлять активное проведение превентивной дипломатии по защите глобального космического пространства на благо всего человечества. Космос является общим наследием человечества, и его мирное использование и изучение отвечает интересам всех людей. Скорейшее заключение на основе переговоров нового правового документа по предотвращению размещения оружия в космосе будет способствовать устранению вакуума в существующей правовой системе по данному направлению и будет иметь большое значение для недопущения размещения оружия или гонки вооружений в космосе и для обеспечения его безопасности. Хотя некоторые приемлемые и практически осуществимые меры транспарентности и укрепления доверия в космосе действительно могут способствовать укреплению его безопасности, они, тем не менее, никак не могут подменить собой вышеупомянутый правовой документ. Они могут играть лишь дополняющую роль.

Двадцать первый век является эпохой информации и широкого применения информационно-коммуникационных технологий, способствующих ускорению темпов развития человеческой цивилизации. Государства должны осуществлять эффективное управление киберпространством и обеспечивать его безопасность, с тем чтобы оно не превратилось в новое поле боя и инструмент вмешательства во внутренние дела других стран. Несомненно, здесь лежит еще одна область многосторонней деятельности. В этом контексте мы приветствуем первый доклад, подготовленный Группой правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по вопросу об информационной безопасности. Мы надеемся, что на этой основе международное сообщество предпримет новые усилия по изучению эффективных путей борьбы с угрозами в киберпространстве и сохранению надежного международного порядка в нем.

В-четвертых, нам необходим поэтапный подход к продвижению вперед переговоров по контролю над вооружениями в области обычного оружия.

Китай разделяет мнение о том, что международное сообщество должно принять надлежащие меры по урегулированию соответствующей торговли оружием и борьбе с незаконным оборотом оружия. Переговоры по договору о торговле оружием должны вестись поэтапно и открытым, транспарентным и согласованным образом. В таком договоре необходимо учесть законные интересы и потребности государств в политическом, экономическом отношении и в области безопасности. Кроме того, он должен также основываться на универсальных, объективных и недискриминационных принципах, с тем чтобы его нельзя было использовать в политических целях для вмешательства во внутренние дела других стран и в целях нарушения их нормальной торговли оружием.

Заинтересованные стороны должны по-прежнему стремиться к заключению, в рамках Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КОО), протокола по кассетным боеприпасам, с тем чтобы уравновесить гуманитарные соображения и законные потребности с точки зрения безопасности. Китайская сторона положительно отмечает огромные усилия, которые вложил в этот протокол Председатель Группы правительственных экспертов. Последний вариант доклада Председателя (CCW/GGE/2010-II/1) отражает новые изменения, а также максимальный консенсус, достигнутый в ходе переговоров на протяжении последних двух лет. Мы надеемся, что Группа правительственных экспертов, действуя на основе вышеупомянутого текста, сможет продвинуться вперед в следующем году и как можно скорее прийти к позитивным результатам. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы информировать Комитет о том, что 29 апреля этого года Китай ратифицировал Протокол по взрывоопасным пережиткам войны в качестве приложения к КОО.

Мы поздравляем г-на Узюнджю с назначением в качестве нового Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). Мы по-прежнему будем оказывать полную поддержку Генеральному директору. В то же время мы призываем все государства — участники Конвенции по химическому оружию (КХО) выполнить свои

обязательства всесторонним и добросовестным образом.

Китайская сторона придает большое значение намеченной на следующий год седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции по биологическому оружию (КБО) и намерена и впредь содействовать укреплению авторитета, эффективности и универсальности этой Конвенции. Китай будет принимать у себя международный семинар по обзорной Конференции совместно с Канадой и Группой имплементационной поддержки в Пекине в ноябре. Мы надеемся, что этот практикум будет способствовать соблюдению обязательств по этому договору, а также обеспечению успеха обзорной Конференции.

Более процветающий и гармоничный мир не может быть достигнут в отсутствие мирных и стабильных международных условий. Китай со своей стороны готов взаимодействовать с другими странами в целях дальнейшего содействия процессу международного контроля над вооружениями и нераспространения в целях создания лучшего будущего на основе прочного мира и всеобщего процветания.

Г-н Нимчинский (Украина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас и других членов Бюро с Вашим заслуженным избранием. Мы убеждены, что под Вашим руководством наша работа будет успешно завершена. В этой связи я хочу заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации.

Те важные идеи, которые были сформулированы в ходе общих прений, подтверждают важнейшую роль Организации Объединенных Наций в мировых делах. Главная задача, которая стоит перед нами, заключается в укреплении эффективности Организации, в сплочении мирового сообщества для противостояния новым и существующим угрозам и обеспечении международной безопасности.

Более 16 лет назад Украина добровольно отказалась от третьего по размерам в мире ядерного арсенала, внося тем самым важный вклад в ядерное разоружение и укрепление региональной и глобальной безопасности. Отрадно, что многие политические руководители выступают в поддержку конкретной и важной цели избавления мира от ядерного оружия. Мы поддерживаем все практические ша-

ги по ослаблению ядерной угрозы — последовательной и необратимой ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Правительства должны задуматься над тем, как обеспечивать в будущем безопасность своих стран без ядерного оружия.

Украина приветствует позитивные итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), проходившего под умелым руководством представителей Филиппин, Зимбабве, Украины и Японии. ДНЯО является одним из наиболее важных договоров по разоружению нашего времени. Мы также продолжаем добиваться всеобщего присоединения к ДНЯО и призываем те государства, которые еще не являются участниками этого Договора, присоединиться к нему.

Мы хотели бы подчеркнуть важное значение обеспечения универсального характера Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Украина убеждена, что вступление ДВЗЯИ в силу будет существенно способствовать реализации благородной цели достижения безопасного и мирного будущего без ядерного оружия. Мы решительно приветствуем заявление Индонезии, Папуа — Новой Гвинеи и Гватемалы относительно их готовности ратифицировать вскоре ДВЗЯИ.

Украина высоко оценивает региональные подходы к ядерному разоружению. Меры укрепления доверия, включая создание зон, свободных от ядерного оружия, могут существенным образом содействовать разоружению. Мы приветствуем все существующие зоны, свободные от ядерного оружия, и призываем к созданию аналогичных зон в Южной Азии, на Ближнем Востоке и в других районах мира. Мы активно поддерживаем идею, согласно которой гарантия безопасности государствам, которые отказались от своих ядерных арсеналов, а также государствам, которые не входят в какие-то военные союзы, должны быть отражены в форме юридически обязывающего международного документа. Украина убеждена, что такой международный документ с четким механизмом его осуществления мог бы существенно укрепить режим ядерного нераспространения, укрепить взаимное доверие и общую стабильность.

Мы подчеркиваем необходимость дальнейшего укрепления мер по противодействию неконтро-

лируемому распространению стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним. Украина решительно поддерживает усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций и на региональном уровне по решению проблемы стрелкового оружия и легких вооружений во всех ее аспектах. Являясь твердым сторонником практических шагов на национальном уровне для обеспечения эффективного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций, Украина придает особое значение ликвидации избыточных запасов таких видов оружия и соответствующих боеприпасов.

Еще одним важным инструментом как разоружения, так и международного гуманитарного права является Договор о запрещении мин. Украина уделяет большое внимание надлежащему осуществлению Договора о запрещении мин, который предусматривает разминирование, оказание помощи жертвам и уничтожение запасов. Очевидно, что без углубления международного сотрудничества было бы весьма трудно достичь главной цели этого Договора. Украина по-прежнему готова активизировать усилия совместно со своими партнерами в целях обеспечения своевременного и надлежащего выполнения своих обязательств по Договору о запрещении мин.

Украина выражает глубокое сожаление в связи с продолжающимся тупиком в отношении возобновления деятельности Конференции по разоружению по вопросу о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала. Мы поддерживаем скорейшее начало и завершение переговоров по этому договору, настоятельно призывая все государства, обладающие ядерным оружием, объявить и сохранять мораторий на производство расщепляющегося материала для целей оружия, добровольно объявить о наличии расщепляющегося материала, который более не требуется для военных целей, и поместить такой материал под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии или других соответствующих международных режимов проверки.

Являясь государством — участником Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КОО) с поправками и всеми пятью протоколами к ней, Ук-

раина полностью привержена делу их надлежащего соблюдения. Моя страна согласна с необходимостью укрепления эффективности КОО и действующих протоколов к ней в качестве важных инструментов, направленных на ослабление отрицательных последствий операций по ведению военных действий с применением обычного оружия и их последствий как для комбатантов, так и для гражданских лиц. Мы считаем, что КОО обеспечивает эффективную основу для международных действий по основным проблемам, связанным с использованием существующего обычного оружия, а также тех проблем, которые возникнут в будущем.

Касаюсь возможного расширения сферы КОО и включения в нее других видов обычного оружия, мы хотели бы подчеркнуть важность учета всех позиций участников Конвенции, прежде чем будет принято окончательное решение. В то же время мы убеждены, что эффективность новых обязательных мер может быть достигнута в полной мере лишь при условии их универсального применения и нацеленного на конкретные результаты международного сотрудничества.

Касаюсь вопроса о регулировании глобальной торговли обычным оружием, Украина поддерживает инициативу по разработке договора о торговле оружием, который мог бы стать всеобъемлющим документом по установлению общих стандартов в этой области, что препятствовало бы распространению обычных вооружений. В то же время установление новых норм не должно препятствовать реализации участвующими государствами своих законных потребностей в области обороны.

Такова вкратце позиция Украины по основным вопросам в области разоружения.

Теперь, с Вашего разрешения, г-н Председатель, я хотел бы зачитать текст совместной декларации делегаций Чили, Мексики и Украины. Он будет также вскоре распространен в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

«Делегации Мексики, Украины и Чили как стран, которые добровольно предприняли конкретные шаги для того, чтобы покончить с использованием высокообогащенного урана в гражданских целях, хотели бы заявить следующее.

В последние годы вероятность того, что негосударственные субъекты могут приобрести ядерные материалы для совершения актов ядерного терроризма, превратилась в одну из самых больших угроз для международного мира и безопасности. В этой связи необходимо укрепить надежную международную систему и усилить национальное законодательство и нормативно-правовую базу для того, чтобы обеспечить безопасность всех ядерных материалов. Мы вновь подтверждаем свою волю добиваться совместного обеспечения нашей общей безопасности, в том числе выполнения обязательств, принятых на Международном саммите по ядерной безопасности в Вашингтоне, состоявшемся в апреле 2010 года, и прежде всего в деле обеспечения безопасности уязвимых ядерных материалов.

Решение наших стран покончить с использованием высокообогащенного урана является важным вкладом в укрепление международного режима нераспространения ядерного оружия. Эти меры, принятые государствами, не обладающими ядерным оружием, знаменуют собой конкретные шаги, направленные на уменьшение ядерной угрозы. Однако для того, чтобы сделать мир более безопасным для всех, необходимо, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, также предприняли конкретные шаги для ликвидации своих ядерных арсеналов транспарентным, поддающимся проверке и необратимым образом, что служило бы достижению общей цели — мира, свободного от ядерного оружия.

Мы приветствуем позитивные шаги в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия и результаты Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и будем следить за осуществлением мер, согласованных консенсусом. Мы призываем все государства, которые не являются участниками ДНЯО, как можно скорее и без всяких условий ратифицировать его в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, с тем чтобы обеспечить его универсальность. Мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязательства по статье VI ДНЯО и ускорить реализацию практических шагов для достижения ядерного разоружения, которые были согласованы на конференциях 2000 и 2010 годов по рассмотрению действия ДНЯО, включая недвусмысленное обязательство

добиваться полной ликвидации своих ядерных арсеналов.

Мы призываем государства, которые еще не сделали этого, заключить всеобъемлющее соглашение о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии и рассмотреть возможность подписания и ратификации Дополнительного протокола. Для того чтобы сделать мир свободным от ядерного оружия, все государства должны будут в полном объеме выполнять нормативно-правовые положения, содержащиеся во всех международных договорах и соглашениях по этому вопросу. Наши страны продемонстрировали, что при наличии политической воли всегда можно принять меры для того, чтобы сделать мир более безопасным, и что мы не пожалеем сил для достижения этой цели. Мы все полны решимости достичь цели избавления мира от ядерного оружия. Мы твердо убеждены, что начало послеевровой эры должно быть положено именно сейчас.»

Г-жа Рахамимов-Хониг (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полной поддержке моей делегации при выполнении Вами своих обязанностей. Мы убеждены, что благодаря Вашему руководству, наши обсуждения завершатся успешно.

Среди вопросов, которые входили в повестку дня Первого комитета в последние годы, фигурируют две резолюции, касающиеся Ближнего Востока. Одна резолюция касается создания зоны, свободной от ядерного оружия, в этом регионе. Эта резолюция пользуется консенсусом на протяжении почти 30 лет, и хотя у нас есть некоторые оговорки в отношении содержащихся в ней формулировок, мы придаем важное значение ежегодному одобрению этой идеи в рамках возможного создания на Ближнем Востоке поддающейся взаимной проверке зоны, свободной от биологического, химического и ядерного оружия и средств их доставки. В частности, мы поступаем так, поскольку в районе Ближнего Востока явно отсутствуют какие-либо меры укрепления доверия и не ведется диалог по вопросам, касающимся контроля над вооружениями и региональной безопасности.

Вторая резолюция касается угрозы ядерного распространения на Ближнем Востоке. Это спор-

ный текст, который нацелен лишь на один аспект региональной ситуации в области безопасности, а именно на Израиль. В нем также игнорируются самые серьезные угрозы распространения в регионе и связанная с этим нестабильность. В нем игнорируется крайняя враждебность некоторых стран региона, которые продолжают отвергать любые формы мирного примирения и сосуществования с Израилем. Во многих отношениях представление такой резолюции по существу является ежегодным заявлением ее авторов о том, что они предпочитают по-прежнему пытаться видеть в Израиле врага вместо того, чтобы вступить с ним в диалог и реализовать идеи, которые могли бы способствовать укреплению и налаживанию совместных действий на благо региональной стабильности.

Этот Комитет мог бы содействовать укреплению и поощрению инициатив примирительного характера, которые направлены на ослабление региональной напряженности, а не на ее обострение. Хотя Первому комитету не привыкать к проявлениям здорового цинизма, мы не можем не удивляться тому, что Египет призывает Израиль присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), в то время как сам воздерживается от ратификации, среди прочего, Договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабского договора) и Конвенции по химическому оружию (КХО).

Регион Ближнего Востока воплощает в себе и отражает многие из проблем в области контроля над вооружениями и разоружения, которые стоят перед международным сообществом. Это обусловлено целым рядом причин, связанных главным образом с видом и характером некоторых режимов в регионе. Это также является следствием того, что можно назвать привычной привилегией некоторых ближневосточных государств, которые становятся участниками международных документов, обязательства по которым они не намерены выполнять и даже намерены грубо нарушать. Неудивительно, что четыре из пяти грубых нарушений ДНЯО произошли на Ближнем Востоке — в Ираке при Саддаме Хусейне, Ливии, Сирии и Иране, в то время как пятый случай — в Корейской Народно-Демократической Республике — тесно связан с ядерным распространением на Ближнем Востоке.

Враждебная политика и заявления Ирана, его настойчивое стремление к приобретению ракетной

технологии и активное участие в поддержке и подготовке террористов в нашем регионе и за его пределами серьезно обостряют ситуацию и наносят заметный ущерб возможностям мирного урегулирования споров. Израиль неизменно является объектом разнузданной антисемитской кампании иранского режима, в частности, заявлений, с которыми из года в год выступает президент Ирана, призывая к уничтожению Израиля. Возможность того, что террористы воспользуются иранским «ядерным зонтиком» или что они в действительности получат такое оружие от иранского режима, вызывает опасения и создает непосредственную угрозу региональному, а также глобальному миру и стабильности. Мы убеждены, что без прекращения иранской ядерной программы будет крайне сложно, а может быть и невозможно, содействовать международным или региональным шагам по укреплению действующего режима нераспространения.

Ближний Восток также упоминался в выступлениях нескольких государств в ходе общих прений в Первом комитете. Некоторые из этих ссылок были сделаны в контексте Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)). Израиль хотел бы со всей ясностью заявить, что те, кто хотел бы навязать этому региону резолюции и инициативы извне — резолюции и инициативы, которые не являются результатом тщательного, терпеливого и всестороннего диалога между всеми соответствующими региональными государствами и которые не отражают точным и полным образом необходимые факторы, связанные с региональной ситуацией в области безопасности — не будут способствовать решению проблем Ближнего Востока. Более того, они могут еще больше затянуть решение этих проблем.

Контроль над вооружениями и другие проблемы безопасности необходимо решать реалистичным образом с учетом регионального контекста. Политическая реальность в нашем регионе требует практического поэтапного подхода. Для этого крайне необходимы всеобъемлющий, прочный и устойчивый мир и стабильность на Ближнем Востоке. Основы такого будущего должны строиться на историческом примирении, взаимном доверии и уважении, безопасных и признанных границах и добрососедских отношениях. Эффективные меры по контролю над вооружениями могут быть достигнуты и

поддерживаться лишь в регионе, где война, вооруженные конфликты, терроризм, политическая враждебность, подстрекательства и призывы к уничтожению других государств перестали быть явлениями повседневной жизни.

С учетом глобальных реальностей возобновление интереса к ядерной энергии в мирных целях должно сопровождаться активными усилиями, направленными на обеспечение того, чтобы такие программы не переключались на цели распространения, с учетом того, что характеристики таких технологий изначально имеют двойное назначение. Особую осторожность необходимо проявлять в таком неустойчивом регионе, как Ближний Восток.

Несмотря на неспособность адекватным образом противостоять особым вызовам Ближнего Востока, Израиль всегда выступал за режим нераспространения и признавал его важность. Израиль последовательно проводит ответственную политику в ядерной области и присоединился, когда это было возможным, к договорам и инициативам, направленным на сдерживание и прекращение ядерного распространения. В качестве государства, подписавшего Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), Израиль является активным членом Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ), эксплуатирует две станции мониторинга и существенным образом способствовал укреплению своего режима инспекций на местах. В апреле этого года Израиль принял участие в глобальном Саммите по ядерной безопасности, который был созван по инициативе президента Барака Обамы. Израиль также присоединился к Инициативе министерства энергетики Соединенных Штатов в отношении мегпортов, которая имеет целью предотвращение возможного незаконного оборота радиоактивных и ядерных материалов и борьбу с ядерным терроризмом.

Кроме того, в соответствии со своими обязанностями в качестве активного государства-члена Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом Израиль провел у себя в июне этого года международный практикум по ядерной криминалистике и правовым аспектам борьбы с радиологическим и ядерным терроризмом. На практикуме, где присутствовало свыше 100 участников из более чем 20 стран, был подготовлен конкретный доклад по путям развития этой важной области в рамках Гло-

бальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом. Израиль придает большое значение целям Глобальной инициативы и участвует во многих мероприятиях в ее рамках.

Было бы отрадно видеть принятие нашими арабскими соседями практических мер по нераспространению, как это сделал Израиль, в форме присоединения к Режиму контроля за ракетной технологией, Австралийской группе, Группе ядерных поставщиков и Вассенаарским договоренностям. Все эти режимы были включены в израильские законодательные нормы и положения.

На протяжении нескольких лет Израиль подчеркивает, что предотвращение передачи оружия террористам должно рассматриваться международным сообществом в качестве приоритетного вопроса и что должны быть разработаны четкие и всеобъемлющие нормы по запрещению такой передачи наряду с требованием относительно конкретных шагов, которые должны быть предприняты. По нашему мнению, невозможно оправдать практику некоторых государств, которые осуждают терроризм и одновременно поощряют передачу вооружений террористическим группам.

В этом контексте Израиль считает, что переговоры по договору о торговле оружием должны послужить в качестве приемлемого и надлежащего форума для кодификации такой нормы. Израиль приветствует процесс, начало которому положили проходившие в этом году подготовительные совещания. По мнению Израиля, эти переговоры могли бы в конечном счете привести к принятию эффективного документа, если все участвующие в переговорах государства согласятся со следующими принципами. Договор о торговле оружием должен предусматривать высокие и жесткие стандарты в отношении контроля за экспортом, а не ограничиваться лишь наиболее низким общим знаменателем; договор о торговле оружием должен включать конкретные меры по борьбе с передачей оружия террористам; и решения по экспорту оружия должны приниматься при полной ответственности и с суверенного согласия государства.

Незаконная торговля обычным оружием и легкими вооружениями и их нерегулируемая передача оказывают серьезное дестабилизирующее воздействие и влекут за собой гуманитарные последствия, представляя собой серьезную угрозу для междуна-

родного мира и безопасности. Израиль приветствует успешные итоги двух созываемых раз в два года совещаний государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям, проходившим в 2008 и 2010 годах, и готовятся к предстоящему совещанию экспертов в 2011 году. Израиль готов внести свой вклад и конструктивно взаимодействовать с другими государствами-членами, с тем чтобы содействовать успеху следующей обзорной конференции в 2012 году. Этот успех станет еще одним шагом на пути к предотвращению передачи оружия террористам и уменьшению человеческих страданий, причиняемых этим явлением.

Международное сообщество, занимающееся вопросами контроля за вооружениями и разоружением, сталкивается с растущим явлением независимых инициатив, предпринимаемых в обход связанных со сложностями многосторонних переговоров и вне рамок Организации Объединенных Наций или других соответствующих органов, на небольших форумах и среди стран, придерживающихся сходных позиций. В некоторых случаях наиболее заинтересованные субъекты отсутствуют. Хотя проведение переговоров по представляющим интерес вопросам, и даже присоединение к таким договорам, несомненно, является суверенной прерогативой государств, эти инициативы не могут способствовать созданию глобальных нормативных стандартов. Кроме того, такие обсуждения не могут подменять собой сложные переговоры, в ходе которых учитываются интересы безопасности в их полном и сложном виде с привлечением более широких кругов международного сообщества.

В этом контексте Израиль поддерживает продолжающиеся переговоры по кассетным боеприпасам в рамках Конвенции по обычному оружию (КОО), имеющие целью поиск приемлемого равновесия между военными интересами и соображениями гуманитарного характера. Мы считаем, что эти переговоры могли бы серьезно повлиять на обстановку на местах с гуманитарной точки зрения. Мы надеемся, что государства, которые предпринимают параллельные усилия, не откажутся от возможности достижения заметных успехов в рамках КОО.

Израиль стремится к достижению мира и безопасности для всех народов Ближнего Востока. Мы надеемся, что настанет день, когда региональная структура безопасности, охватывающая все

страны региона, обеспечит совместный многосторонний ответ на все проблемы безопасности нашего региона.

Г-н Ачария (Непал) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель и других членов Бюро Комитета с избранием. Мы убеждены, что под вашим умелым руководством Комитет сумеет завершить свою работу. Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступила Индонезия от имени Движения неприсоединения.

За минувшие годы мы прошли целый путь, который характеризовался ограниченным прогрессом в отношении конкретных вопросов разоружения и дальнейшей разработкой еще более разрушительных видов оружия и вооружений. Мы испытали моменты больших надежд, когда мы запретили целый класс вооружений, но не смогли все же воспользоваться возможностью достижения нашей общей цели всеобщего и полного разоружения. Сегодня объем расходов на вооружения во всем мире намного превысил 1 трлн. долл. США и продолжает расти.

Нам важно более серьезно задуматься над общим положением дел в области разоружения и теми возможностями, которые оно открывает для стабильной безопасности и экономического прогресса. Более 1 миллиарда человек живут в условиях нищеты и голода. В то же время наши ценные, но исчерпаемые ресурсы постоянно расходуются на приобретение, исследования и разработку все более сложных систем оружия. Это противоречит нашим нравственным принципам. Это не способствует укреплению нашей общей безопасности. В своем ежегодном докладе о работе Организации (A/65/1) Генеральный секретарь довольно точно отметил, что мир слишком вооружен, а на развитие не выделяется достаточных средств. Речь идет о явном противоречии между нашими первоочередными задачами и проблемами. Это противоречие необходимо устранить.

В 2010 году произошли некоторые позитивные изменения в области разоружения как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне их. Четвертое созываемое раз в два года совещание для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней;

первое совещание Подготовительного комитета для договора о торговле оружием; и Конференция 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) смогли объединить государства-члены в направлении укрепления доверия и понимания в некоторых важных областях. Подписание в начале этого года нового Договора о сокращении стратегических вооружений Российской Федерацией и Соединенными Штатами породило новые надежды на дальнейший прогресс в области разоружения.

Принятие Конференцией 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО перспективного плана действий, охватывающего ядерное разоружение, ядерное нераспространение и ядерную энергию, а также Ближний Восток, стало позитивным сдвигом, на основе которого может быть обеспечен дальнейший прогресс. Мы надеемся, что намеченная на 2012 год Конференция и последующие мероприятия позволят всем заинтересованным сторонам достичь консенсуса и внести позитивный вклад в дело реализации цели избавления мира от ядерного оружия. Мы обращаемся прежде всего к государствам, обладающим ядерным оружием, с призывом выполнить свои обязательства по практическим шагам, поскольку на них лежит особая ответственность за это.

Непал верит во всеобщее и полное разоружение в отношении всех видов оружия массового уничтожения, включая биологическое, химическое, ядерное и радиологическое оружие, в установленные сроки. Само по себе оружие никогда и никому не обеспечивало полной безопасности. В силу своей неограниченной и неизбирательной мощи ядерное оружие создает серьезную угрозу безопасности, а также приводит к дестабилизирующей гонке вооружений во всем мире.

Являясь участником ДНЯО и Конвенции по химическому оружию (КХО), Непал решительно выступает за ликвидацию ядерного оружия в целях достижения ядерного разоружения и нераспространения для всех и на все времена. В этом контексте мы высоко ценим усилия Генерального секретаря, который стремится сделать разоружение одним из своих приоритетов, и его постоянные действия в поддержку разоружения, в том числе в рамках плана действий из пяти пунктов, предусматривающего избавление мира от ядерного оружия.

Непал полностью поддерживает эффективное осуществление Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы выступаем за принятие юридически обязательного документа по регулированию международной передачи оружия в целях обеспечения транспарентности и подотчетности. Непал выступает за предотвращение гонки вооружений в космосе и призывает к скорейшему заключению договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ).

Для этого необходимо активизировать работу Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению в соответствии с ее мандатом. В этом контексте мы приветствуем созыв Генеральным секретарем в прошлом месяце Совещания высокого уровня в целях активизации работы Конференции по разоружению. Мы убеждены, что созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, позволит уделить первостепенное внимание вопросам разоружения в рамках многосторонних переговоров и сосредоточить наши усилия в этом направлении.

В современном взаимосвязанном мире вызовы безопасности являются многочисленными, сложными и часто взаимосвязанными. Негосударственные субъекты, в основном террористического толка, создают угрозу для всех. Обеспечение ядерной безопасности, а также недопущение приобретения террористами оружия массового уничтожения становится важной задачей международного сообщества.

Г-н Соррета (Филиппины), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Являясь страной, в которой размещен Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Непал считает, что региональные механизмы могут послужить в качестве опоры для глобальных усилий по разоружению. Не меньшее значение для глобального мира и стабильности имеют региональное понимание и доверие между странами того или иного региона. Мы надеемся, что Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, перемещенный

в Катманду в 2008 году, сможет удовлетворять потребности государств-членов региона и активизировать свою деятельность в сотрудничестве с государствами-членами и другими участниками в регионе. Как и в предыдущие годы, Непал внесет проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (A/C.1/65/L.56) в ходе нынешней сессии Комитета.

Необходимо восстановить и подкрепить веру в многосторонность в области ядерного разоружения, нераспространения и международного мира и безопасности. Это, несомненно, придаст необходимую динамику и эффективность всему процессу. Наш Комитет, являющийся поистине многосторонним и открытым совещательным форумом, несет важную ответственность за руководство процессом разоружения, нераспространения международного мира и безопасности. Моя делегация убеждена, что Комитет будет по-прежнему отдавать свое время и энергию на благо более широкого понимания, формирования консенсуса и укрепления доверия между государствами-членами, с тем чтобы сделать этот мир более безопасным, стабильным и мирным для всех.

Г-н Иконго Исекотоко Бойю (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Прежде всего, от имени Демократической Республики Конго я хотел бы присоединиться к другим делегациям, которые уже выступали, и поздравить г-на Котереца с избранием на пост Председателя Первого комитета, занимающегося вопросами разоружения и международной безопасности. Мы заверяем его в полном сотрудничестве Демократической Республики Конго и ее неизменной готовности на протяжении всей сессии предпринимать усилия и сотрудничать со всеми участниками в целях поиска взаимоприемлемых решений вопросов, входящих в нашу программу работы. Я желаю ему всяческих успехов в деле руководства работой Комитета. Я также хотел бы поздравить других членов Бюро с их назначением, что свидетельствует об их приверженности тому благородному делу, которое объединяет нас.

Демократическая Республика Конго хотела бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за то особое внимание, которое он уделяет положению в Демократической Республике Конго в области безопасности. Мы также выражаем призна-

тельность Высокому представителю Генерального секретаря по вопросам разоружения за его вступительное заявление. Демократическая Республика Конго присоединяется к заявлениям Группы африканских государств, с которым выступила Нигерия, и Движения неприсоединения, с которым выступила Индонезия.

Ядерное оружие вызывает у всех серьезную озабоченность. По нашему мнению, ситуация сохраняющейся напряженности в ядерной сфере порождает неуверенность. Сегодня мы наблюдаем процесс совершенствования и дальнейшего развития новых видов ядерного оружия, что противоречит духу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Как всем известно, в 2000 году обладающие ядерным оружием государства взяли на себя обязательство ликвидировать свои ядерные арсеналы. Какова же ситуация на сегодняшний день? Стратегические оборонительные доктрины, которыми руководствуются ядерные державы, отражают лишь стремление этих государств прибегнуть к ядерному оружию. Как можем мы говорить о гарантиях ядерной безопасности в мире, в котором мы наблюдаем совершенствование и дальнейшее развитие новых видов атомного оружия?

Всем известно, что сегодня контроль за ядерным оружием осуществляется с помощью некоторых документов на глобальном уровне, наиболее важными из которых являются Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Однако сегодня бессмысленность гонки вооружений становится очевидной, и поэтому мы призываем международное сообщество объединить свои усилия, с тем чтобы убедить тех, кто по каким-то причинам желает продолжить разработку ядерного оружия, вернуться к своим добрым намерениям в интересах выживания всего человечества и сохранения его существования. Для достижения этой цели было бы целесообразно осуществлять процесс сокращения ядерного оружия на протяжении определенного периода времени. Иными словами, мы должны вернуться к миру без ядерного оружия.

Вот почему мы должны объединить свои усилия для ограничения распространения и предотвращения применения ядерного оружия путем ук-

репления режимов экспортного контроля. Поэтому мы просим Совет Безопасности предпринять совместные и, в случае необходимости, принудительные действия для достижения этой цели. Наш меняющийся мир, который создается на наших глазах, принадлежит не руководителям, которые инвестируют будущее своих стран в культуру войны, а скорее тем, кто понял теснейшую взаимосвязь между миром, демократией, правами человека и развитием.

После участия Демократической Республики Конго в практикуме по резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, касающейся распространения ядерного, химического и биологического оружия, и в обсуждениях по проблеме приобретения такого оружия негосударственными субъектами, проходивших в Габороне, Ботсвана, с 25 по 29 сентября 2007 года, Демократическая Республика Конго учредила соответствующий центр для координации действий и контактов. Она также создала координационный комитет по борьбе с терроризмом, который действует под контролем президента Республики. Аналогичным образом, ядерная деятельность в Демократической Республике Конго ограничивается исключительно мирными целями и аграрными исследованиями.

В том что касается обычного оружия, стрелкового оружия и легких вооружений и ослабления вооруженного насилия, Демократическая Республика Конго добилась значительного прогресса в деле осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы создали национальный комитет по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями и сокращению вооруженного насилия под руководством министерства внутренних дел и безопасности и при поддержке министерства иностранных дел и министерства национальной обороны и по делам ветеранов войны.

В том что касается уничтожения оружия и боеприпасов и восстановления нашей национальной территории, ставшей местом боевых действий иностранных армий, в ходе которых более 4 миллионов человек погибли, 2 318 000 женщин были изнасилованы и 10 164 пожилых людей подверглись надругательствам, только за период с 2007 по 2010 годы Демократическая Республика Конго уничтожила

106 629 единиц стрелкового оружия и легких вооружений и 672 тонны боеприпасов. 2 августа 2010 года в Киншасе, столице Демократической Республики Конго, произошло уничтожение сотысячной единицы оружия и было положено начало кампании по маркировке оружия и легких вооружений.

Демократическая Республика Конго в настоящее время выполняет функции Председателя в отношении Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним, их составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их производства, ремонта и сборки (Киншасская конвенция). Демократическая Республика Конго приступила к созданию провинциальных отделений Национальной комиссии по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех провинциях, начиная с экспериментального проекта по разоружению и обеспечению общинной безопасности на территориях Буни, Махаги и Либи провинции Итури. Демократическая Республика Конго также получила три электронных машины для маркировки оружия от американского правительства, — которое мы хотели бы поблагодарить за это, — но с учетом масштабов нашей территории нам нужно по крайней мере по одной машине для каждой провинции.

В том что касается Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, предпринимаемые усилия позволили достичь следующих результатов: выявлено 2694 района предполагаемого или установленного плотного минирования; уничтожено 3296 противопехотных мин; уничтожено 137 592 неразорвавшихся устройства; разминировано 6 690 416 кв. м территории; уничтожено 1 438 100 взрывоопасных боеприпасов различного калибра; расчищено 17 212 км дорог; подготовку по вопросам информирования о минной опасности прошли 2 145 628 человек; проведено 15 255 учебных занятий по вопросам минной опасности и угроз, связанных с неразорвавшимися пережитками войны; и предоставлена компенсация 2411 жертвам, пострадавшим от мин. При поддержке других стран мира Демократическая Республика Конго полна решимости добиться успехов в области разоружения и мира.

В заключение Демократическая Республика Конго хотела бы приветствовать заявление президента Соединенных Штатов, в котором содержится призыв к избавлению мира от ядерного оружия и выражено понимание озабоченности Группы 21. Демократическая Республика Конго подчеркивает необходимость ядерного разоружения и негативных гарантий безопасности, а также предотвращения гонки вооружений в космосе. Наша страна в особенности подчеркивает обязательный характер договора о торговле оружием и необходимость его применения ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций, поскольку стрелковое оружие и легкие вооружения несут разрушения, дестабилизируют избранные демократическим путем режимы в Африке и подрывают мир и развитие. Наконец, Демократическая Республика Конго выражает надежду на то, что на данной сессии Первый комитет примет конкретные резолюции, которые будут способствовать укреплению безопасности всех стран мира.

Г-н Альмутаир (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне от имени Государства Кувейт искренне поздравить г-на Котереца с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы убеждены, что его опыт будет способствовать успешной работе этого Комитета. Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить членов Бюро и заверить Председателя в том, что делегация моей страны будет сотрудничать с ним и членами Бюро в деле успешного выполнения их задачи. Кроме того, я не могу обойти вниманием заявление Движения неприсоединения, которое мы поддерживаем.

Государство Кувейт глубоко убеждено в том, что обладание ядерным оружием не обеспечивает безопасность какой-либо страны и что, напротив, распространение этого разрушительного оружия будет оказывать негативное влияние на международную безопасность и стабильность.

Моя страна также рассматривает ядерное разоружение и ядерное нераспространение в качестве двух основных элементов международной безопасности. Моя страна верит в важнейшую роль Организации Объединенных Наций в этих вопросах и в особенности признает растущие международные проблемы в области нераспространения оружия массового уничтожения. Для их обсуждения созидались саммиты и международные конференции.

Тем не менее, несмотря на трудности, с которыми сталкивается обсуждение вопросов разоружения, у нас и у всех заинтересованных сторон все еще есть возможность для достижения нашей цели обеспечения безопасного мира, свободного от оружия массового уничтожения.

Моя страна с озабоченностью наблюдает за меняющимися угрозами со стороны распространения оружия массового уничтожения на региональном и на международном уровнях, а также угрозами, связанными с обладанием террористическими группами такого оружия или некоторыми из его компонентов. Поэтому Государство Кувейт подписало в сентябре 2005 года Международную конвенцию по борьбе с актами ядерного терроризма и представило свой национальный доклад Секретариату Организации Объединенных Наций, в котором уточняются меры, принятые для обеспечения соблюдения положений резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, касающейся мер, которые должны быть приняты государствами для недопущения того, чтобы террористические группы получили доступ к компонентам оружия массового уничтожения. Государство Кувейт также ратифицировало международные конвенции и соглашения, такие как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенция по химическому оружию (КХО), Конвенция по биологическому оружию (КБО), Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и соглашение о раннем оповещении о ядерных авариях, а также соглашение о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительный протокол Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Мы с оптимизмом следим за развитием событий в области разоружения и приветствуем международный импульс в направлении разоружения, созыв Генеральным секретарем совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению, состоявшегося в Нью-Йорке 24 сентября 2010 года, и созыв Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в мае этого года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Конференция стала важным событием в решении более широких проблем механизма разоружения в поддержку многосторонних

переговоров в области разоружения под эффективным международным контролем.

Мы надеемся, что намеченная на 2012 год международная конференция с участием всех государств Ближнего Востока приступит к переговорам в целях достижения соглашения о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, которое поддавалось бы проверке на международном уровне. В этом контексте мы подчеркиваем важность возобновления всеми заинтересованными сторонами переговоров для достижения соглашения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

На региональном уровне в прошлом году вступили в силу соглашения об объявлении Центральной Азии и Африки зонами, свободными от ядерного оружия. Мы надеемся, что и Ближний Восток станет регионом, свободным от ядерного оружия, поскольку в нем все еще существуют угрозы безопасности и вызовы, связанные с распространением оружия массового уничтожения, несмотря на резолюцию, принятую на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, предусматривающую создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Моя страна надеется, что все государства — участники ДНЯО будут неизбирательно и в полном объеме выполнять свои обязанности и обязательства в рамках ДНЯО в отношении всех его трех элементов. Необходимо также выполнять предложение МАГАТЭ в отношении эффективной практики контроля за перемещением радиоактивных отходов через международные границы.

Этот Комитет должен потребовать, чтобы Израиль, единственная страна в регионе Ближнего Востока, которая не присоединилась к ДНЯО, а также единственная страна в регионе, которая обладает ядерным оружием в нарушение резолюций, имеющих международную легитимность, незамедлительно присоединился к этому Договору и поставил все свои ядерные объекты под режим гарантий МАГАТЭ. Мы также должны подчеркнуть, что позиция Израиля по отношению к Договору дает другим государствам основание и причины для приобретения ядерного оружия и обладания им, что могло бы ввергнуть весь регион в хаос с опасными негативными последствиями.

В том что касается иранской ядерной программы, Государство Кувейт географически расположено недалеко от упоминаемого реактора и обеспокоено тем, что оно может пострадать в случае ядерной утечки, вызванной естественными причинами. Моя страна считает, что все государства, включая Исламскую Республику Иран, имеют право развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации. Однако Иран должен сотрудничать с МАГАТЭ и решать все возникающие вопросы путем диалога, сотрудничества и укрепления доверия, с тем чтобы убедить страны региона и международное сообщество в мирном характере этой программы, в соответствии с требованиями МАГАТЭ и резолюциями, имеющими международную легитимность.

В заключение мы выражаем надежду на то, что консультации в Комитете будут носить позитивный и открытый характер, что отвечало бы устремлениям государств-членов к достижению международного мира и безопасности. В этом контексте я хотел бы привести слова Генерального секретаря Пан Ги Муна, который сказал в своем заявлении в Институте по изучению отношений между Востоком и Западом:

«Мир, свободный от ядерного оружия, стал бы глобальным общественным благом самого высокого порядка».

Г-жа Оджиамбо (Кения) (*говорит по-английски*): Я хотела бы присоединиться к тем, кто выступал до меня, и поздравить г-на Котереца с избранием на пост Председателя в ходе работы этого важного Комитета. Моя делегация уверена в его качествах руководителя и способности направлять нашу работу. Позвольте мне также поздравить других членов Бюро и заверить Председателя в нашей полной поддержке. Моя делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили Нигерия от имени Группы африканских государств и Индонезия от имени Движения неприсоединения.

У нас вызывают удовлетворение позитивные события, которые произошли в 2010 году. Это действительно был хороший год для процесса разоружения. В течение этого года нам удалось обсудить и согласовать пути продвижения вперед к ядерному разоружению, о чем свидетельствует принятие на основе консенсуса Заключительного документа

(NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы сумели провести весьма полезные обсуждения по вопросу о состоянии Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней в ходе четвертого созываемого раз в два года совещания государств, и мы сделали первый шаг на пути к заключению договора о торговле оружием, обсудив и подготовив элементы, принципы и параметры будущего договора о торговле оружием в ходе работы Подготовительного комитета по договору о торговле оружием в июле 2010 года. В августе 2010 года вступила в силу Конвенция по кассетным боеприпасам. Мы также наблюдали действия, возглавляемые ни кем иным, как Генеральным секретарем, и направленные на активизацию работы Конференции по разоружению.

Вся эта деятельность вызывает удовлетворение и заслуживает высокой оценки, и ее необходимо согласовать и дополнить активными последующими мерами. Поэтому крайне важно, чтобы накопленный к настоящему времени импульс не был растрочен впустую. Необходимо без промедления продолжать диалог и контакты по всем направлениям процесса разоружения.

Кения считает, что многосторонние переговоры и соглашения являются единственным эффективным путем к реальному разоружению и безопасности. В этой связи Кения признает ту решающую роль, которую играет Первый комитет в деле решения важных вопросов разоружения. Важная роль и действенность нашего Комитета может быть подкреплена совместными и конструктивными действиями его членов. Поэтому давайте же все вместе воспользуемся этой возможностью и с помощью этого важного органа механизма разоружения продвинем вперед дело контроля над вооружениями и разоружения.

Кения сохраняет приверженность достижению цели избавления мира от ядерного оружия. Мы продолжаем настаивать на том, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией того, что угроза, которую это оружие представляет для человечества, никогда не будет реализована. На протяжении этого года мы наблюдали весьма обнадеживающие изменения в вопросах,

связанных с ядерным разоружением. К их числу относится подписание нового Договора по СНВ между Соединенными Штатами и Российской Федерацией в апреле и принятие на основе консенсуса Заключительного документа Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в мае.

В качестве члена Конференции по разоружению Кения принимала участие в переговорах по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и его разработке. Кения подписала Договор в 1996 году и ратифицировала в 2000 году. Мы приветствуем ратификацию Договора Центральноафриканской Республикой, Тринидадом и Тобаго и Маршалловыми Островами. Кения вновь заявляет о своей неизменной поддержке универсального характера ДВЗЯИ и необходимости его скорейшего вступления в силу. В этой связи мы призываем государства, которые еще не подписали или не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это как можно скорее. Мы в первую очередь призываем государства, указанные в приложении 2 к ДВЗЯИ, ратификации которых имеют решающее значение для вступления Договора в силу, ратифицировать его в ближайшее время.

Вступление в силу Пелиндабского договора подтверждает приверженность Африки делу укрепления глобального режима ядерного разоружения и существенным образом способствует международным усилиям в области ядерного разоружения и нераспространения. Мы отмечаем, что, хотя в соответствии с этим Договором страны континента берут на себя обязательство по ядерному разоружению и нераспространению, он также предусматривает мирное использование ядерной науки и техники. Этот аспект имеет весьма важное значение для Кении и многих развивающихся стран, особенно в их поисках альтернативных источников энергии в целях содействия достижению их целей в области развития.

Обсуждая вопросы ядерного разоружения и нераспространения, мы не должны упускать из виду действительно серьезную проблему в нашем регионе мира, а именно вопрос о стрелковом оружии. Применительно к Кении и основной части Африки стрелковое оружие по существу является оружием массового уничтожения. Проблема распространения незаконных стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему является источником беспокойства для Кении и для всего Африканского кон-

тинента. Объем вооружений, переключаемых с легального рынка стрелкового оружия и легких вооружений на бурно развивающийся черный рынок, продолжает расти тревожными темпами. Те, кто осуществляет эту незаконную торговлю и извлекает из нее выгоду, абсолютно равнодушны к страданиям и насилию, испытываемым крайне уязвимыми группами населения в Африке.

При решении проблемы незаконных стрелкового оружия и легких вооружений важно преодолеть такие препятствия, как отсутствие контроля за экспортом и импортом, неспособность обеспечить функционирование существующих механизмов из-за пробелов в законодательстве и, что еще важнее, устранить первопричины, которыми обусловлен спрос на эти виды оружия. Крайне важно, чтобы государства осуществляли Программу действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям на национальном и региональном уровнях, поскольку проблема стрелкового оружия и легких вооружений зачастую носит трансграничный характер. В этой связи положительной оценки заслуживают усилия Регионального центра по стрелковому оружию в регионе Восточной Африки.

Мы с удовлетворением отмечаем достижение заметного прогресса в деле заключения юридически обязывающего договора, регулирующего передачу обычных вооружений. Кения решительно выступает за подготовку договора о торговле оружием, который бы регулировал торговлю вооружениями, и мы рассчитываем на конструктивные усилия, направленные на созыв в 2012 году Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием.

Кения подписала Конвенцию по кассетным боеприпасам в декабре 2008 года. Как и в случае с Оттавской конвенцией, моя страна не затронута минами и не располагает кассетными боеприпасами, однако мы считаем важным поддержать обе эти конвенции, которые имеют целью сделать наш мир более безопасным и гуманным. Мы приступили к внутренним процедурам, которые позволят нам в конечном итоге ратифицировать Конвенцию.

В заключение Кения призывает все делегации воспользоваться сложившимся позитивным импульсом в области разоружения, с тем чтобы содействовать работе этого важного Комитета. Моя деле-

гация будет прилагать все усилия для достижения этой цели.

Г-н Баджи (Сенегал) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел передать Вам, г-н Котерц, мои искренние поздравления в связи с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве делегации Сенегала. Сенегал присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Нигерии и Индонезии от имени соответственно Группы африканских государств и Движения не-присоединения.

Сейчас, когда мы выступаем здесь, в нескольких регионах мира по-прежнему происходят беспорядки, которые приводят к серьезным проблемам в области безопасности и стабильности. Эти беспорядки, которые подрывают международный мир и безопасность и ставят под угрозу усилия в области развития, сохраняются и усугубляются из-за отсутствия международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений. Сегодня в странах и регионах, подобных нашему, эти вооружения представляют собой самое настоящее оружие массового уничтожения, которое способствует подпитыванию и затягиванию конфликтов, распространению преступности и угрозы терроризма, а также подрывают устойчивое развитие.

В этой связи мы считаем, что только универсальный договор о торговле оружием позволит нам надлежащим образом контролировать обычные вооружения. Сенегал приветствует импульс, который возник в период с 10 по 23 июля 2010 года, в частности, благодаря проведению первого совещания Подготовительного комитета, и мы считаем, что наши настойчивые усилия в связи с этим вопросом должны продолжаться, пока не будет заключен обязательный договор. Кроме того, договор о торговле оружием будет эффективным и действенным лишь в том случае, если он будет охватывать все виды обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения и боеприпасы к ним, и предусматривать четкие критерии, включая широкое определение передачи, брокерскую деятельность, соблюдение норм международного гуманитарного права и прав человека и создание соответствующих учреждений, а также международное сотрудничество и помощь. Кроме того, все государства, в особенности государства-производители оружия, должны оказывать активную поддержку Регистру

обычных вооружений Организации Объединенных Наций и участвовать в нем.

В том что касается легких вооружений, моя страна призывает к эффективному осуществлению итогового документа четвертого созываемого раз в два года Сессии государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, проходившего с 18 по 21 июня 2010 года, и в особенности таких ключевых моментов, как международное сотрудничество и помощь, незаконная брокерская деятельность, регулирование запасов и уничтожение излишков, а также маркировка и отслеживание. Однако нам также необходимо обеспечить, чтобы международный документ, позволяющим государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, стал юридически обязывающим документом и чтобы был принят аналогичный документ, касающийся незаконных брокерских операций с легкими вооружениями.

Надлежащее осуществление и достижение универсального характера Оттавской конвенции по противопехотным минам должны по-прежнему пользоваться нашей энергичной поддержкой, если мы хотим избавить мир от этих смертоносных устройств. То же самое относится к Конвенции по касетным боеприпасам, вступление которой в силу мы приветствовали 1 августа, что стало важным шагом вперед в деле защиты гражданских лиц и укрепления международных норм гуманитарного права.

На протяжении ряда лет глобальный режим в области разоружения и нераспространения сталкивался с многочисленными препятствиями, которые существенно сдерживали ожидаемый прогресс государств-членов в этой области. Однако на горизонте появился луч надежды, прежде всего благодаря успеху Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), которая проходила в мае, и заключению нового Соглашения по СНВ между двумя ядерными сверхдержавами.

Можно отметить также такие многообещающие инициативы, как проведение заседания Совета

Безопасности на высшем уровне 24 сентября 2009 года (см. S/PV.6191) и сессии высокого уровня 24 сентября 2010 года, организованного Генеральным секретарем в целях активизации работы Конференции по разоружению. По мнению Сенегала, эти вопросы должны оставаться в числе приоритетных, с тем чтобы мы могли развить это успешное начало и в конечном счете достичь реального прогресса.

Во-первых, стремление к избавлению мира от ядерного оружия должно как никогда оставаться одной из основных целей, пользующихся поддержкой всех.

Во-вторых, укрепление авторитета ДНЯО, который должен стать универсальным договором, остается в этой связи одной из наиважнейших задач.

В-третьих, меры в области разоружения и ядерного нераспространения необходимо как можно скорее дополнить вступлением в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и переговорами и принятием обязательного документа, запрещающего производство расщепляющегося материала.

В-четвертых, обладающие ядерным оружием государства должны согласовать необратимую и более решительную программу сокращения арсеналов и одновременно предоставить гарантии безопасности неядерным государствам в рамках обязывающего документа.

В-пятых, необходимо содействовать более широкому присоединению к договорам по существующим зонам, свободным от ядерного оружия, и создать такую зону на Ближнем Востоке, поскольку подобные зоны существенным образом способствуют укреплению доверия и стабильности. В этих целях мы призываем всех участников добросовестно содействовать надлежащему осуществлению итогов недавней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в части, касающейся проведения в 2012 году Конференции по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Наконец, в-шестых, необходимо вновь подтвердить право стран на мирное использование ядерной энергии и обеспечить эффективную и безопасную передачу соответствующих технологий государствам, которые выполняют свои обязатель-

ства по ДНЯО. Для этого потребуется укрепление авторитета и возможностей Международного агентства по атомной энергии.

Вышеупомянутые серьезные задачи в области международного мира и безопасности вполне могут быть реализованы, и любой достигнутый нами в будущем прогресс будет зависеть от степени многостороннего сотрудничества и проявленной политической воли. Первый комитет может рассчитывать на поддержку Сенегала. Мы по-прежнему убеждены, что более безопасный мир, который будет свободен от ядерного оружия и в котором будет осуществляться более эффективный контроль за обычными вооружениями, возможен.

Г-н Абай (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить г-на Котереца и других членов Бюро с избранием. Я подтверждаю уверенность моей делегации в том, что под Вашим руководством и при эффективной помощи и содействии Бюро наши обсуждения завершатся успехом. Моя делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Нигерии от имени Группы африканских государств и Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Эфиопия твердо уверена в том, что многосторонние соглашения и переговоры являются важнейшими инструментами сдерживания распространения обычных и других видов оружия, которые все чаще создают реальную угрозу миру и безопасности во всем мире. Распространение вооружений является серьезной угрозой в любой части мира и характеризуется самыми различными отрицательными последствиями для развивающихся стран, особенно наименее развитых. Как известно, наш континент, Африка, сталкивается с многочисленными проблемами в области развития и не может позволить, чтобы эти усилия срывались в результате злонамеренного производства, распространения и передачи, использования и оборота любых видов оружия. Наш субрегион — Африканский Рог — известен как один из наиболее неустойчивых и серьезно пострадавших районов мира, который продолжает испытывать многочисленные негативные последствия незаконных сделок со стрелковым оружием и легкими вооружениями и другими видами обычного оружия. Неустойчивая политическая ситуация и ситуация в области безопасности во многих частях нашего субрегиона позволяет различным

внутренним и внешним субъектам использовать его в качестве района сброса, удобного маршрута для сбыта или канала для незаконной передачи и использования различных видов оружия, что еще больше усугубляет ситуацию.

Ввиду вышеизложенного моя страна продолжает прилагать на своем уровне самые решительные усилия для выполнения своих международных и региональных обязательств и обязательств, вытекающих из договоров, прежде всего в связи с борьбой против незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Соответственно, Эфиопия последовательно играет ключевую роль в этой области, особенно на субрегиональном уровне, где государства координируют свои усилия по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием в рамках субрегиональных учреждений, созданных для осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Бамакской декларации относительно общей позиции африканских стран по проблеме незаконного распространения, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и на субрегиональном уровне — Найробийской декларации и протокола к ней.

Эфиопия считает, что мир и безопасность во всем мире могут быть гарантированы лишь тогда, когда все народы смогут жить в условиях относительно стабильного социально-экономического порядка. Поэтому мое правительство уделяет основное внимание созданию жизнеспособной экономики, которая могла бы обеспечить достаточный оборонительный потенциал в целях поддержания мира и, таким образом, достижения нашей цели обеспечения экономического развития и создания демократической системы. Правительство Эфиопии предпринимает необходимые шаги для того, чтобы расходы на оборону не превышали 1 процента от общего ежегодного бюджета нашей страны. Пока большинство населения в нашем районе мира живет в условиях крайней нищеты, рост военных расходов нельзя оправдать никакими доводами, особенно когда такие расходы сказываются на борьбе с нищетой и экономическом развитии.

*Председатель возвращается на место
Председателя.*

Другим вопросом, который по-прежнему вызывает серьезную озабоченность в нашем субрегионе, является вопрос о противопехотных минах. Эфиопия страдает от присутствия мин, оставшихся после конфликтов в период пятилетней иностранной оккупации в середине 1930-х годов, а также в ходе войны 1998–2000 годов между Эфиопией и Эритреей. После войны 1998–2000 годов с Эритреей правительство уделяет основное внимание обширным операциям по разминированию. Соответственно, от мин и неразорвавшихся боеприпасов было очищено свыше 7 млн. кв. метров земли. Моя делегация хотела бы привлечь внимание Комитета к тому факту, что Эфиопия в стремлении обеспечить успех глобальных региональных усилий по ликвидации противопехотных мин выполняет свои договорные обязательства и регулярно представляет соответствующему органу Организации Объединенных Наций ежегодный национальный доклад по вопросу о ходе осуществления Оттавской конвенции.

Нам всем хорошо известно об отсутствии общего международного стандарта в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений, что является одним из факторов, усугубляющих конфликты, перемещение населения и преступность и терроризм, что ставит под угрозу мир и безопасность и устойчивое развитие. Поэтому моя страна приветствует договоренность относительно проведения переговоров по договору о торговле оружием и призывает, чтобы все передачи любого обычного оружия являлись объектом максимально возможных высоких стандартов проверки, с тем чтобы они не приводили к региональной нестабильности или поощрению нарушений прав человека.

Вместе с другими странами Эфиопия призывает государства подтвердить свою приверженность делу сохранения и укрепления авторитета и целостности Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Основывающийся на трех взаимокрепляющих элементах — нераспространении, разоружении и мирном использовании ядерной энергии — ДНЯО представляет собой уникальную и незаменимую основу для поддержания и укрепления международного мира, безопасности и стабильности.

Наша страна признает важнейшую роль Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в рамках режима ядерного разоружения и нераспространения. В то же время мы с

беспокойством наблюдаем, как некоторые обладающие ядерным оружием государства все еще цепляются за доктрины национальной обороны и стратегии безопасности, основывающиеся на ядерном оружии. Ядерное оружие остается главной угрозой для выживания человечества, которая может возникнуть в результате случайности или, упаси Господи, намеренных действий. Мы считаем, что запрещение ядерного оружия является единственной гарантией против его применения. Поэтому моя страна вместе с другими призывает государства воздерживаться от любых действий, которые могли бы нанести ущерб целям и задачам ДВЗЯИ до его вступления в силу, в особенности в том, что касается разработки новых видов ядерного оружия. В этой связи мы поддерживаем сделанный Генеральным секретарем несколько дней назад призыв относительно дальнейших усилий по обеспечению вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний к 2012 году.

В заключение моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью и заявить, что Эфиопия подтверждает свою полную приверженность выполнению всех своих договорных обязательств и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, охватывающих различные аспекты разоружения. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить наших партнеров за их щедрую помощь в наших продолжающихся усилиях по предотвращению распространения оружия, особенно незаконного оборота и передачи стрелкового оружия и легких вооружений.

Г-н Эррасурис (Чили) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и пожелать всяческих успехов в вашей работе. Мы также поздравляем всех членов Бюро и благодарим покидающего этот пост Председателя посла Уругвая Хосе Луиса Кансела за его прекрасную работу. Полный текст моего заявления распространяется в зале заседаний.

Присоединяясь к заявлению, с которым выступила Группа Рио, а также к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения, мы хотели бы сделать следующие замечания от имени нашей страны.

Год назад на этом самом форуме мы говорили о возникающих позитивных условиях, способствующих возобновлению обсуждения вопросов разоружения. Несомненно, это были идеальные условия, в которых мы усматривали заметный прогресс в области разоружения и ядерного нераспространения, а также обычных вооружений. После интенсивных дипломатических переговоров восьмая Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) успешно завершила свою работу, приняв свой Заключительный документ (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) и план последующих действий, который, по нашему мнению, конструктивным образом содействует разоружению и ядерному нераспространению.

Моя страна, Чили, поддерживает всеобщее и полное разоружение и нераспространение оружия массового уничтожения. Мы считаем, что эти процессы являются взаимодополняющими и взаимозависимыми, и ни один из них нельзя считать более важным, чем другой. Единственной гарантией является полная ликвидация ядерного оружия.

В рамках благоприятного климата, способствующего разоружению, который наблюдается в этом году, мы присоединяемся к другим делегациям и отмечаем позитивные сигналы в этой области. Мы подчеркиваем, среди прочего, практические шаги, предпринятые недавно некоторыми ядерными державами, включая подписание Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией нового Договора по СНВ и меры транспарентности, принятые некоторыми ядерными государствами в отношении своих ядерных арсеналов. В этой связи, исходя из уверенности в том, что в этой области можно добиться еще большего прогресса, мы считаем, что последний «Обзор состояния ядерного строительства» Соединенных Штатов указывает в правильном направлении, в том что касается уменьшения роли ядерного оружия в политике в области стратегической безопасности. Мы также хотели бы отметить Саммит по ядерной безопасности, проходивший в Вашингтоне, округ Колумбия, в апреле, и заявить о том, что мы поддерживаем принятые там коммюнике и план работы.

Мы вновь подтверждаем важность наличия зон, свободных от ядерного оружия, и их вклад в дело мира и безопасности на глобальном и региональном уровнях и приветствуем проведение второй Конференции государств-участников и госу-

дарств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии — 30 апреля 2010 года в Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем вступление в силу договоров о новых зонах, свободных от ядерного оружия, в Африке и Центральной Азии и надеемся, что такие зоны будут созданы в других регионах. В этой связи мы также с удовлетворением отмечаем предпринятые шаги по осуществлению резолюции 1995 года по Ближнему Востоку на основе рекомендаций, содержащихся в плане действий недавно проходившей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

Будучи убеждены в необходимости внимательно наблюдать за процессом восьмой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, мы поддерживаем работу и совместное заявление от 22 сентября 2010 года министров иностранных дел и представителей Австралии, Канады, Чили, Германии, Японии, Польши, Мексики, Нидерландов, Турции и Объединенных Арабских Эмиратов.

Мы считаем, что проблему ядерного разоружения необходимо решать одновременно на основе постепенного сокращения ядерных вооружений до их полной ликвидации; скорейшей ликвидации нестратегического ядерного оружия; ослабления роли ядерного оружия в национальных стратегиях безопасности; неуклонного применения принципов необратимости, проверяемости и транспарентности; и содействия повышению уровней взаимного доверия. Мы также подчеркиваем эффективное понижение уровня боевой готовности развернутых систем ядерных вооружений, и в этой связи наша страна решительно поддерживает предложение, которое Новая Зеландия внесет в Первом комитете в качестве координатора Коалиции за снятие ядерного оружия с боевого дежурства.

Чили и другие страны Латинской Америки решительно осуждают атомные испытания, проводившиеся в южной части Тихого океана в 80–90-е годы. Поэтому наша страна присоединилась к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и в настоящее время располагает семью станциями в сети, которая осуществляет контроль в соответствии с этим документом. В этой связи мы положительно оцениваем работу Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по ДВЗЯИ, который принял незамедлительные меры для восстановления станций на

островах Хуана Фернандеса, разрушенных в результате землетрясения и цунами в феврале этого года.

Чили выступает за развитие международной системы гарантий и ее укрепление на основе универсализации Дополнительного протокола. Чили отстаивает право на мирное использование ядерной энергии и научные исследования за счет обменов и сотрудничества, регулируемых на многосторонней основе. Мы считаем, что это право является неотъемлемым, однако оно должно осуществляться в полном соответствии с обязательствами по нераспространению, воплощенными в статьях I и II ДНЯО.

Моя страна искренне приветствует принятие в прошлом году Конференцией по разоружению в Женеве программы работы. Это решение, принятое на основе консенсуса, породило большие надежды, которые, к сожалению, не привели к эффективным результатам. Чили принимала непосредственное участие во всех дипломатических процессах за прошедшие годы, направленных на выход из тупика на Конференции. Вместе с другими государствами мы поддержали ряд инициатив в этом направлении. Сейчас задача состоит в активизации работы Конференции, которая приняла немало документов в области обеспечения безопасности человека, с тем чтобы она вновь могла стать авторитетным органом в области разоружения на многостороннем уровне.

В этих целях мы должны признать, что правило консенсуса не должно применяться как простое право вето, не позволяющее большинству проводить работу, которую оно считает необходимой. Мы должны рассмотреть вопрос об изменении членского состава Конференции и обеспечении участия государств, которые годами ждут возможности участвовать в ее работе, а также наделяния гражданского общества надлежащими функциями. Приветствуя совещание высокого уровня по вопросу о Конференции по разоружению, созданное Генеральным секретарем 24 сентября, мы надеемся, что возрождение многосторонности в этой области позволит нам перейти к новому этапу расширения и укрепления универсального режима нераспространения и ядерного разоружения и продвинуться к достижению цели более безопасного и свободного от ядерного оружия мира.

Чили вновь подтверждает свою приверженность поддержке многосторонних усилий в области

разоружения, нераспространения и запрещения применения всех видов оружия массового уничтожения. Мы осуждаем использование биологического и химического оружия в военных целях любой страной и при любых обстоятельствах и подчеркиваем необходимость всеобщего присоединения государств к конвенциям по химическому и биологическому оружию.

Последние годы стали продуктивным периодом в деле укрепления и продвижения вперед инструментов, регулирующих обычные вооружения, включая вступление в силу в августе Конвенции по кассетным боеприпасам — документа, который представляет собой качественный шаг вперед в области международного гуманитарного права. Демонстрируя приверженность нашего региона этим целям, моя страна в 2009 году проводила у себя четвертую Региональную конференцию стран Латинской Америки и Карибского бассейна по кассетным боеприпасам, а в июне этого года вновь принимала у себя подготовительную международную конференцию для первого Совещания государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, которое состоится в ноябре в Лаосе. В этом контексте мы также вновь заявляем о своей поддержке и приверженности Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении и о необходимости продвигаться вперед к их полной ликвидации.

Делегация Чили хотела бы привлечь внимание к шагам, предпринимаемым в целях заключения договора о торговле оружием. Мы решительно поддерживаем эту инициативу на основе мандата, содержащегося в резолюции 64/48 Генеральной Ассамблеи. Еще одной областью, в которой необходим прогресс, являются стрелковое оружие и легкие вооружения — бедствие, последствия которого, измеряемые числом потерянных жизней, практически эквивалентны последствиям применения оружия массового уничтожения. Мы поддерживаем Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и в этой связи мы приветствуем четвертое созываемое раз в два года Совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий.

В заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость решительных действий и политической воли для создания обстановки взаимного доверия ради достижения прогресса в области разоружения. В этой связи мы надеемся внести конструктивный вклад в работу Первого комитета.

Г-н Сефуге (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вместе с другими делегациями поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с вашим избранием на пост по руководству важнейшими обсуждениями по вопросам поддержания международного мира и безопасности. Мы желаем вам успехов и заверяем вас в полной поддержке и сотрудничестве делегации Объединенной Республики Танзания.

Объединенная Республика Танзания присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Нигерии и Индонезии от имени Африканского союза и Движения неприсоединения, соответственно. Мы также приветствуем Ваше заявление и заявление Высокого представителя по вопросам разоружения г-на Сержиу Дуарти, прежде всего в плане поддержки разоружения в области стрелкового оружия и легких вооружений, создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, и, естественно, конечной цели — ядерного разоружения.

Мы только что успешно завершили пленарное заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященное целям в области развития, провозглашенным в Декларации тысячелетия. Однако мы понимаем, что, во-первых, эти цели не могут быть достигнуты в обществе, вовлеченном в конфликт. Во-вторых, мы понимаем, что конфликты на Африканском континенте поддерживаются за счет постоянных поставок стрелкового оружия и легких вооружений, особенно негосударственным субъектам, а также другими дестабилизирующими и негативными силами. Организация Объединенных Наций должна заняться проблемой разоружения и незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями более решительным и убедительным образом. Вооружения, используемые для того, чтобы сеять хаос в Африке и в других регионах, также подкрепляются поставками боеприпасов. Усилия в области разоружения должны осуществляться параллельно с мерами по сдерживанию поставок боеприпасов негосударственным субъектам, поджига-

телям войны и организованным преступным группам, где бы они ни находились.

Развитие может стать хорошим стимулом для прекращения конфликтов и разоружения. В постконфликтных обществах развитие и создаваемые возможности являются наилучшими гарантиями разоружения и устойчивого мира. Танзания считает, что в основе мира и безопасности должны лежать рост и развитие. Люди должны иметь возможность воспользоваться дивидендами мира. Они должны участвовать в мирных усилиях, с тем чтобы они могли беречь и сохранять его. Моя страна принадлежит к африканскому субрегиону Великих озер, где вот уже почти два десятилетия общества страдают от вооруженных конфликтов, что наносит ущерб процессу развития. Нам необходимо следовать духу и букве резолюции 1653 (2006) Совета Безопасности.

Многие годы после окончания конфликтов значительное число ни в чем не повинных людей в Африке и в других районах продолжают погибать и терпеть увечья из-за неразорвавшихся мин. Важно найти эффективный и наименее дорогостоящий способ решения этой проблемы. На протяжении уже многих лет бельгийская неправительственная организация АПОПО работает вместе с сельскохозяйственным университетом Сокоине в Танзании над подготовкой и использованием крыс для поиска противопехотных мин в качестве дешевого и эффективного средства их обнаружения. Эта технология сейчас проходит испытания в Организации Объединенных Наций, и некоторые страны уже пользуются ею в целях разминирования. Мы призываем Организацию Объединенных Наций, международное сообщество и другие государства-члены воспользоваться этой недорогостоящей технологией в операциях по разминированию.

Положение в Сомали должно вызывать озабоченность во всем мире. Ухудшение этой ситуации может иметь серьезные последствия далеко за пределами региона. Этот конфликт также подпитывается постоянным притоком стрелкового оружия и легких вооружений. Естественно, конфликт связан с самыми различными вопросами, выходящими за пределы поставок и применения вооружений, однако их непрерывный поток усугубляет конфликт. Сомали нуждается в разоружении, и мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций в этой области. Мы приветствуем назначение посла Аугу-

стина Махига, бывшего Постоянного представителя Танзании при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, в качестве Специального представителя Генерального секретаря в Сомали. Мы настоятельно призываем оказывать ему полную поддержку и сотрудничество со стороны данного органа, его государств-членов и сторон в Сомали и пользующихся влиянием лидеров в регионе. Мы надеемся и полагаем, что Сомали в конечном счете встанет на путь разоружения при поддержке Африканского союза, особенно стран, выделяющих воинские контингенты, Межправительственного органа по вопросам развития, Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом. Совету Безопасности следует уделять больше внимания Сомали.

В этом году мы несколько раз проводили совещания для обсуждения того, каким образом мы можем сделать мир лучше на основе приверженности разоружению и нераспространению в области ядерного оружия, других видов оружия массового уничтожения и стрелкового оружия и легких вооружений. Мы слышали, как могущественные державы обязались сократить свои ядерные арсеналы и сделать больше для обеспечения ядерной безопасности. Мы слышали немало голосов, говоривших о необходимости сделать больше для достижения справедливого и безопасного мира, свободного от оружия массового уничтожения. Мы готовы поддержать эти усилия.

Были сказаны правильные слова; теперь предстоит сделать правильные шаги. Необходимо выполнить обещания и обязательства. Успешное завершение Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в мае этого года стало крупным достижением. Поэтому мы призываем все государства-участники активно поддержать осуществление состоящего из пяти этапов плана действий, предложенного Генеральным секретарем. Кроме того, мы призываем к скорейшему и безоговорочному присоединению к Договору тех государств, которые еще не сделали этого.

Подчеркивая свою неизменную приверженность ДНЯО, мы также хотели бы подтвердить, что никакую норму и никакой принцип международного права не следует толковать таким образом, чтобы это частично или полностью ущемляло неотъемлемое право всех участников Договора на разработку,

исследование, производство и использование ядерной энергии в мирных целях. Мы призываем указанные в приложении 2 государства, которые еще не подписали и/или не ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, ускорить процедуры, которые бы позволили этому Договору вступить в силу как можно скорее.

Создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, будет существенным образом способствовать региональной и глобальной стабильности, миру и безопасности. Кроме того, скорейшее начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала и конвенции по ядерному оружию под эгидой Конференции по разоружению также дополнило бы наши коллективные усилия по ликвидации ядерного оружия.

В заключение я призываю все государства-члены приложить усилия для совместных действий и выполнения обязательства, сделанного в момент рождения нашей Организации 65 лет назад — «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе». Мы не очень-то преуспели в этом направлении. Эти обсуждения дают нам еще одну возможность добиться этой цели, начиная с всеобщего, полного и необратимого разоружения, прежде всего в отношении оружия массового уничтожения. Мы обязаны исправить положение и сделать это как можно скорее. Танзания готова внести свой вклад.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Хочу заверить Вас в том, что Австралия будет и впредь уделять первостепенное внимание работе этого Комитета по содействию решению вопросов в области разоружения и международной безопасности. Естественно, для достижения результатов наша делегация будет самым конструктивным образом взаимодействовать с Вами и членами Бюро.

В частности, мы совместно с Мексикой готовы поддержать Новую Зеландию, которая внесет в этом году проект резолюции (A/C.1.65/L.48) по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Мы также намерены поддержать Республику Корея, которая представит проект резолюции,

озаглавленный «Предотвращение и пресечение незаконной брокерской деятельности» (A/C.1/65/L.49). Мы надеемся, что мы сможем заручиться самой активной поддержкой и числом соавторов в отношении этих проектов резолюций.

Несомненно, всем очевидно, что Комитет проводит свою работу в тот момент, когда наметилось вполне ощутимое ожидание действий в отношении вопросов контроля над вооружениями. К числу исторических достижений можно отнести тот факт, что Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в мае подтвердила роль ДНЯО в качестве краеугольного камня процесса разоружения и режима нераспространения и, что еще важнее, приняла на основе консенсуса план действий. Как мы знаем, этот план действий является беспрецедентным по своим масштабам и сбалансированности всех трех элементов Договора. В ожидании следующего обзорного цикла до 2015 года мы рассматриваем этот план действий как имеющую важное значение «дорожную карту», по которой мы можем отмерять достигнутый прогресс, однако естественно следует продолжать активную работу до следующего совещания Подготовительного комитета в 2012 году.

Мы считаем, что последующее осуществление плана действий потребует новых подходов и целеустремленности. В связи с этой задачей Австралия и Япония предприняли попытку сделать шаг вперед, объединив для этого ряд стран, которые являются межрегиональными по своему характеру, разнообразными по взглядам и конкретными в своих целенаправленных действиях. Каждая страна, вовлеченная в эти консультации, решительно выступает за ядерное разоружение, нераспространение и поддерживает ДНЯО. Министры встретились впервые 22 сентября в Нью-Йорке на совещании, которое было создано совместно министрами иностранных дел Австралии и Японии и приняло ориентированное на будущее заявление в целях практической реализации итогов Обзорной конференции. Мы готовы взаимодействовать с другими в деле осуществления этой задачи, и делегации могут ознакомиться с соответствующим заявлением.

Успешные итоги Конференции по рассмотрению действия ДНЯО являются лишь одним из заметных достижений в области международной безопасности. Мы приветствуем подписание Росси-

ей и Соединенными Штатами нового Соглашения по СНВ и призываем их предпринять все усилия для достижения скорейшей ратификации этого Договора на основе своих внутренних процедур. Мы призываем все обладающие ядерным оружием государства последовать их примеру и взять на себя обязательства по дальнейшим и более глубоким и необратимым сокращениям своих ядерных арсеналов. Мы приветствуем обязательства, с которыми уже выступили Франция и Соединенное Королевство.

Две недели назад министр иностранных дел Австралии Радд также председательствовал на Конференции министров в рамках ДВЗЯИ. На этом совещании было подтверждено, что национальные интересы безопасности всех стран будут укреплены благодаря вступлению ДВЗЯИ в силу. Мы приветствуем заявление Индонезии о том, что она готовится ратифицировать ДВЗЯИ. Мы также положительно восприняли неизменную поддержку ДВЗЯИ администрацией Соединенных Штатов и ее обязательство осуществить процесс ратификации. Мы вновь призываем все государства, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это незамедлительно и призываем все подписавшие его государства поддержать прогресс в целях завершения режимов проверки.

В том что касается обычного оружия, мы приветствуем вступление в силу Конвенции по касетным боеприпасам, что является важным гуманитарным достижением. Мы также приветствуем начало под эгидой Организации Объединенных Наций переговоров по торговле оружием. Незаконная и безответственная торговля обычными вооружениями оказывает прямое и пагубное воздействие на общины, подрывает безопасность и усугубляет конфликты. Повсеместное распространение и ненадлежащее использование этих вооружений не только представляет угрозу безопасности, но, как мы все знаем, является важным фактором, сдерживающим социально-экономическое развитие. Мы глубоко озабочены пагубными последствиями вооруженного насилия и незаконных перемещений обычных вооружений, особенно стрелкового оружия и легких вооружений, прежде всего для достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, а также в связи с их отрицательным влиянием на женщин, детей и инвалидов.

Австралия сама играет активную роль в процессе подготовки договора о торговле оружием, и мы с готовностью выполняли функции одного из друзей Председателя в ходе первого совещания Подготовительного комитета для договора о торговле оружием в июле. Пока еще предпринимаются первые шаги, однако мы считаем, что на данном совещании был достигнут реальный прогресс в деле рассмотрения структуры и возможного содержания всеобъемлющего договора. Австралия также содействовала дальнейшему развитию работы этого Подготовительного комитета, организовав совместно с правительствами Австрии и Люксембурга Бостонский симпозиум по договору о торговле оружием на прошлой неделе. Это был еще один шаг вперед к достижению нашей цели — заключению договора о торговле оружием в 2012 году.

Всеобщее присоединение к многосторонним режимам в области контроля над вооружениями и их полное соблюдение со всей очевидностью являются основополагающими условиями международного мира и безопасности. Австралия естественно поддерживает меры Совета Безопасности по противодействию вызовам, создаваемым Ираном и Корейской Народно-Демократической Республикой. У нас по-прежнему вызывает серьезную озабоченность ядерная деятельность Корейской Народно-Демократической Республики. Ее стремление к приобретению ядерного оружия создает серьезную угрозу региональной и глобальной стабильности и международным усилиям в области нераспространения.

Мы также глубоко озабочены нежеланием Ирана прислушаться к призывам Совета Безопасности, его продолжающимся нежеланием в полной мере сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии и вызывающими беспокойство неурегулированными вопросами в отношении его ядерной деятельности. Продолжающееся стремление Ирана к приобретению ядерного потенциала двойного назначения, несмотря на неоднократные призывы Совета Безопасности, что привело к введению и ужесточению санкций, представляет собой прямую угрозу ядерному нераспространению и международной безопасности.

Наконец, я хочу сказать, что Австралия по-прежнему испытывает глубокое разочарование в связи с дальнейшим отсутствием прогресса на Конференции по разоружению. Мы приветствуем

инициативу Генерального секретаря Пан Ги Муна по созыву 24 сентября совещания высокого уровня в целях поиска конструктивных путей восстановления нормального функционирования Конференции по разоружению как органа для ведения переговоров по международным договорам в области разоружения. Как заявил на этом совещании министр иностранных дел Австралии Радд, столь длительной застой на Конференции по разоружению является попросту недопустимым.

Конференция по разоружению должна возобновить свою работу. Она должна приступить к переговорам по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) и предметным обсуждениям по другим основным вопросам. Спустя 15 лет после принятия мандата Шеннона мы не можем сомневаться в целесообразности ДЗПРМ. Он является приоритетной задачей для Австралии и для подавляющего большинства стран по той простой причине, что продолжающееся производство расщепляющегося материала для целей оружия, несомненно, представляет собой угрозу международной безопасности, а также ввиду того, что ДЗПРМ является обязательным предварительным условием достижения нашей совместной цели избавления мира от ядерного оружия.

Хотя Австралия выступает за то, чтобы переговоры по ДЗПРМ проходили на Конференции по разоружению, Конференция не располагает монополией на такие переговоры, и некоторые другие договоры были успешно подготовлены вне ее рамок. Конференция по разоружению предупреждена о том, что время истекает. Если Конференция по разоружению не сможет возобновить свою работу и продолжить ее, нам придется рассмотреть вопрос об обсуждении ДЗПРМ на других форумах.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Австралия целенаправленно активизирует свои усилия по взаимодействию с другими делегациями в целях выявления и поощрения практических и ориентированных на результаты инициатив по содействию нераспространению и разоружению. Несомненно, это сложная и трудная задача, однако эти усилия вполне соразмерны важности поставленной цели. Трудности никогда не должны служить оправданием недостаточно активных действий.

Г-н аль-Ровайе (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте по-

здравить Вас с избранием на пост Председателя этого важного Комитета. Я также поздравляю членов Бюро и вновь заявляю о полной поддержке и сотрудничестве моей страны. Я хотел бы поблагодарить г-на Хосе Кансела за прекрасное руководство работой Комитета на шестьдесят четвертой сессии. Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному от имени Движения неприсоединения.

Успех Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), проходившей в Нью-Йорке, принятие ее Заключительного документа (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) на основе консенсуса и подписание Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией нового Соглашения по СНВ представляют собой новые позитивные сдвиги в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями.

Эти достижения вселяют оптимизм и являются позитивным вкладом в многосторонние усилия, и мы должны уделить им первоочередное внимание. Они также подтверждают готовность международного сообщества найти эффективные пути избавления мира от ядерного оружия.

Международное сообщество полностью признало важную роль ДНЯО как краеугольного камня режима нераспространения и разоружения. Необходимо без дальнейшего промедления добиваться полного и всеобщего присоединения к этому Договору. Поэтому Бахрейн вновь подтверждает значение итогов восьмой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, особенно в том, что касается Ближнего Востока. Он также призывает к серьезным усилиям, направленным на то, чтобы создать на Ближнем Востоке, включая район Залива, зону, свободную от ядерного оружия и всех видов оружия массового уничтожения, и призывает Израиль присоединиться к Договору и поставить все свои ядерные объекты под режим инспекции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В этой связи мы готовимся к проведению в 2012 году Конференции по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, как это было согласовано на Обзорной конференции. Мы подтверждаем, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, станет конкретным вкладом в дело ядерного разоружения и

будет служить укреплению всеобщего мира и безопасности.

Крайне важно, чтобы международное сообщество уделяло первоочередное внимание ядерной безопасности и защите. Мы должны обеспечить максимальную транспарентность в области международного применения гарантий и мер безопасности, а также полного соблюдения требований МАГАТЭ. Если бы такая транспарентность была действительно достигнута, вопрос об использовании ядерной энергии в мирных целях не являлся бы столь спорным и нам не приходилось бы прилагать столько сил и энергии для его решения. Мы вновь подтверждаем и напоминаем, что мирное использование ядерной энергии является правом всех стран, особенно развивающихся стран, в их поисках возобновляемой и чистой энергии, но это должно сопровождаться соблюдением всех норм и правил системы гарантий МАГАТЭ и международного права. В этой связи Королевство Бахрейн приветствует усилия Ирана по обеспечению мирного характера своей ядерной программы и хотело бы подтвердить важность полной транспарентности и приверженности выполнению требований МАГАТЭ и ДНЯО.

Королевство Бахрейн готово сотрудничать со всеми в деле поддержания мира и безопасности во всем мире.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-французски*): Прежде всего, позвольте мне, г-н Председатель, передать Вам искренние поздравления моей делегации в связи с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Я хочу заверить Вас и всех членов Бюро в нашей полной поддержке, с тем чтобы эта сессия Комитета стала продуктивной. Позвольте мне также воздать должное Вашему предшественнику послу Хосе Луису Канселе. Наконец, я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его целенаправленные инициативы по содействию согласованным многосторонним действиям, а также его заслуживающие похвалы усилия в области разоружения и нераспространения.

Делегация Марокко, которая поддерживает заявление, сделанное представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения, и Нигерии — от имени Группы африканских государств, хотела бы поделиться некоторыми замечаниями по конкретным и важным вопросам в нашей повестке дня.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть важную роль благоприятных условий, в которых проходит работа нынешней сессии, где звучат заявления и излагаются позиции, которые порождают надежды. Все страны, которые разделяют веру в многосторонность, международное право и привержены международному миру и безопасности, приветствуют успех последней Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Достигнутый в мае 2010 года консенсус позволит нам укрепить этот документ, который мы все считаем краеугольным камнем международного режима разоружения и нераспространения и который был ослаблен некоторыми проблемами и тупиками.

План действий, принятый по завершении Конференции, является результатом гибкости, продемонстрированной различными группами и делегациями, и его принятию способствовали благоприятные условия, созданные такими односторонними и двусторонними конструктивными инициативами, как предложения президента Обамы относительно избавления мира от ядерного оружия и мер в области разоружения, изложенные в его выступлении в Праге в апреле 2009 года, а также подтверждение приверженности разоружению, которое нашло отражение в резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности, принятой на заседании Совета на высшем уровне в сентябре 2009 года (см. S/PV.6191). Мы отмечаем, в частности, что благодаря диалогу и духу примирения мы смогли достичь компромиссов, которые позволили нам продвинуться вперед по пути к достижению целей ДНЯО. Однако каждый участник должен в полной мере играть свою роль и выполнять свои обязанности, с тем чтобы закрепить достигнутый прогресс.

Начало процесса создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке станет заметным шагом вперед по пути к избавлению мира от ядерного оружия. В то же время мы не должны забывать или недооценивать важность других действий. Осуществление плана действий, принятого на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, должно носить сбалансированный, постепенный характер и основываться на многостороннем диалоге.

В этой связи действия должны быть сосредоточены в первую очередь на активизации механизмов разоружения Организации Объединенных На-

ций. Необходимо найти выход из тупика на Конференции по разоружению. Марокко убеждена в том, что избавление мира от ядерного оружия потребует эффективного функционирования механизмов разоружения Организации Объединенных Наций, прежде всего Конференции по разоружению. Трудно представить себе, что многосторонние инициативы по разоружению могут успешно осуществляться вне рамок этого форума Организации Объединенных Наций, который был создан именно для этой цели, тогда как сама Конференция не может согласовать даже свою собственную программу работы. Необходимо также повысить эффективность подготовительных совещаний Обзорной конференции, уделив больше времени взаимодействию по практическим предложениям. Необходимо также укрепить финансовые и людские ресурсы Международного агентства по атомной энергии — учреждения, которое отвечает за вопросы нераспространения и технического сотрудничества в мирных целях.

Во-вторых, необходимо приступить к процессу осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Марокко придает особое значение этому вопросу, который стал одной из причин тупика на Конференции 2005 года. Для этого необходимо созвать в 2012 году международную конференцию по Ближнему Востоку.

Несмотря на общую ответственность, мы считаем, что обладающие ядерным оружием государства в силу их статуса несут особую ответственность в этом вопросе, а также в деле успешного осуществления плана действий в целом. В этой связи я приветствую инициативу Франции относительно проведения консультаций между ядерными державами до конференции 2012 года, а также призыв Японии относительно объединения усилий. Эти инициативы, а также другие выдвинутые предложения, которые мы с интересом выслушали, могут содействовать укреплению многостороннего диалога, предусматриваемого в рамках предстоящего обзорного процесса ДНЯО.

В-третьих, необходимо активизировать международные действия в целях обеспечения вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в самое ближайшее время. Спустя 14 лет после его открытия для подписания ДВЗЯИ еще не вступил в силу, несмотря на широкую политическую поддержку 182 подписавших и 153 ратифицировавших его государств, хотя

режим контроля, предусматриваемый Договором, практически готов.

Особое воодушевление у нас вызывают позитивные перспективы ратификации некоторыми из указанных в приложении 2 государствами, и мы надеемся, что девять остающихся государств из числа указанных в приложении 2 присоединятся к нам, с тем чтобы запрет на ядерные испытания стал необратимым, транспарентным и поддающимся контролю. Марокко, которая вместе с Францией выполняла функции сопредседателя Конференции, предусмотренные статьей XIV Договора, будет продолжать усилия по обеспечению универсального характера этого документа.

В-четвертых, мы должны начать переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала и консультации на Конференции по разоружению в целях начала переговоров по конвенции, которая бы поставила ядерное оружие вне закона.

Мы призываем всех продемонстрировать чувство ответственности и противостоять вызовам международному миру и безопасности. По мнению моей делегации, наиболее серьезным из этих вызовов является сложный вопрос об обычных вооружениях, в особенности стрелковом оружии и легких вооружениях. Эти виды оружия поистине являются оружием массового уничтожения, хотя их так и не называют. Отсутствие мер регулирования и контроля в отношении применения и передачи таких вооружений способствуют их неконтролируемому распространению в очагах напряженности, особенно в Африке. Способность принять меры, которые бы оправдали ожидания населения и гражданского общества в этой области является критерием не только эффективности механизмов разоружения, но и всей системы Организации Объединенных Наций и принципов Устава.

Руководствуясь этим духом, Марокко регулярно представляет свой национальный доклад, касающийся Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Во имя достижения этих же целей Марокко

поддерживает заключение договора о торговле оружием, в ходе переговоров о котором следует учитывать основополагающие принципы международного права, включая уважение суверенитета и территориальной целостности государств, а также право на законную самооборону, предусмотренное в Уставе Организации Объединенных Наций.

В ходе тематических прений и с учетом предложений и замечаний, высказанных в ходе общих прений, Марокко выступит с дополнительными и более подробными замечаниями по некоторым вопросам, представляющим особый интерес для нашей страны и нашего региона, а также в связи с вопросом о достижении безопасного мира, свободного от страха и угрозы оружия массового уничтожения.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе наших прений на сегодняшнем утреннем заседании. Я хочу поблагодарить делегации за то, что они придерживались десятиминутного регламента в выступлениях от имени своих стран.

Теперь я предоставляю слово представителям, которые желают выступить с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Али (Египет) (*говорит по-английски*): Придерживаясь своей линии поведения, которая, мы надеемся, не сохранился в качестве традиции игнорирования международного консенсуса и намеренной изоляции от международных режимов и усилий по содействию ядерному разоружению, ядерному нераспространению и обеспечению региональной безопасности на Ближнем Востоке, делегация Израиля вновь продемонстрировала здесь сегодня в своем выступлении на утреннем заседании настойчивое стремление бросить вызов существующему глобальному консенсусу в отношении неустойчивости ядерной ситуации на Ближнем Востоке.

Представитель Израиля сослалась на два проекта резолюции по Ближнему Востоку, которые представляет моя страна, и заявила, что внесение проекта резолюции, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» (A/C.1/65/L.3), представляет собой декларацию намерения со стороны государств, являющихся его соавторами, с целью добиться отчуждения Израиля. Я хотел бы поправить это высказыва-

ние, четко заявив, что одного даже взгляда на данный проект резолюции достаточно для того, чтобы понять, что речь идет не о декларации, а скорее о приглашении, которое остается в силе уже много лет и которое Израиль по-прежнему игнорирует, к нашему глубокому сожалению. Однако мы по-прежнему призываем Израиль принять меры, изложенные в проекте резолюции, который был поддержан подавляющим большинством представителей международного сообщества в целях содействия региональной безопасности, о которой сам Израиль высказывался критически в своем заявлении сегодня утром.

Израиль счел удивительным тот факт, что Египет призывает Израиль присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), в то время как сам Египет не ратифицировал Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке или Конвенцию по химическому оружию. Я хотел бы предложить делегации Израиля взглянуть на наше заявление, сделанное здесь во вторник на утреннем заседании Постоянным представителем Египта, из которого я могу процитировать отрывок, который не оставит места для каких-либо удивлений.

«Упорный отказ Израиля присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, продолжает создавать серьезные препятствия на пути присоединения Египта к упомянутым двум конвенциям и ратификации им ДВЗЯИ, несмотря на то, что мы полностью поддерживаем цели и принципы этих трех договоров.»

Документами, упомянутыми здесь, являются Конвенция по химическому оружию, Конвенция по биологическому оружию и ДВЗЯИ.

«Наше присоединение и ратификация будут способствовать дальнейшему увеличению разрыва между приверженностью государств-участников положениям ДНЯО путем выполнения всех своих договорных обязательств и единственным государством в нашем регионе, которое остается за рамками ДНЯО.»
(A/C.1/65/PV.3)

Этим единственным государством, конечно же, является Израиль.

Я также хотел бы в этой связи кратко прокомментировать неоднократные ссылки представителя Израиля на достижение всеобъемлющего регионального мира в качестве условия продвижения вперед в деле решения региональных проблем безопасности. Нам непонятно, как это может произойти, в то время как Израиль упорно проводит политику, которая не способствует мирному процессу. Позвольте мне лишь сослаться, например, на продолжающуюся деятельность по строительству поселений, которая все еще создает серьезные препятствия, которые мы в регионе пытаемся устранить путем совместных усилий. Как же тогда возможно, чтобы мирный процесс в этом направлении являлся условием дальнейшего продвижения вперед в решении вопросов региональной безопасности?

Представитель Израиля сделала сегодня недвусмысленное заявление в отношении действий, принятых на основе консенсуса на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в мае в отношении осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Действительно, обзорная Конференция приняла на основе консенсуса решение о том, чтобы уполномочить Генерального секретаря созвать в 2012 году конференцию в консультации с государствами-депозитариями ДНЯО и государствами региона, с тем чтобы продвинуться вперед и начать переговоры по вопросу о зоне, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Эта конференция создает беспрецедентную возможность не только для арабских государств и Ирана, но и для Израиля.

Мы вновь призываем Израиль избегать любых недопониманий, которые бы могли привести к тому, чтобы он упустил эту возможность. Мы со всей ясностью заявляем о своей готовности полностью сотрудничать со всеми участвующими сторонами для обеспечения успешного проведения конференции 2012 года, проложив тем самым путь к изменению обстановки в области региональной безопасности. Если это так, и Израиль готов активно действовать в этом направлении, то озабоченность, которая нашла отражение в заявлении Израиля, будет во многом снята.

Я бы упомянул не только о присоединении Египта к Конвенции по химическому оружию, — и надо думать, Израиль поступит также, — но и об

озабоченности Израиля в связи с его присоединением к режиму контроля за ракетной технологией, поскольку резолюция и конференция по Ближнему Востоку в 2012 году располагают весьма сбалансированным и всеобъемлющим мандатом. Они касаются не только ядерного, но и химического и биологического оружия и средств доставки. Таким образом, Израиль смог бы затронуть большинство или все из проблем, вызывающих у него озабоченность, на одном региональном форуме, и мы очень хотели бы увидеть это. Если это действительно так, то делегация Египта вместе с другими государствами, входящими в Лигу арабских государств, охотно воздержалась бы от представления проекта резолюции по вопросу об опасности распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке.

В связи с вышесказанным, мы выражаем надежду на то, что это разъяснение и повторный призыв будут услышаны Израилем. Мы надеемся, что это возможно побудит Израиль принять необходимые меры по содействию укреплению региональной безопасности на основе безопасности для всех, вместо того, чтобы создавать режим безопасности на основе подрыва безопасности других. Продолжающееся осуществление Израилем своей ядерной программы, несомненно, рано или поздно приведет к гонке ядерных вооружений в нашем регионе, что не приведет к укреплению безопасности Израиля или нашей собственной безопасности. Мы призываем Израиль продвигаться вперед вместе с нами. У Египта есть богатый опыт соблюдения обязательств, которые мы на себя взяли. Мы уже давно приняли решение подавать пример другим и на деле следовать тому, к чему мы призываем, и мы предлагаем Израилю делать то же самое. Это обязательно принесет свои плоды.

Г-н Халлак (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): У нас будет возможность поздравить Вас, г-н Председатель, когда мы будем выступать в ходе общих прений.

На сегодняшнем утреннем заседании представительница Израиля выступила с заявлением, которое демонстрирует отсутствие какого-либо понимания простейших и реалистичных норм в отношении практических мер по обсуждаемому пункту. Уже давно сложилась традиция, в соответствии с которой когда позиция Израиля является слабой, неубедительной и не подтверждающейся реальными фактами, заявления Израиля по вопросу о зоне, сво-

бодной от ядерного оружия на Ближнем Востоке, изобилуют лживыми и вводящими в заблуждение измышлениями и одновременно предлагается такое изложение фактов, которое позволяет уйти от вопроса об ответственности за активную агрессию Израиля против моей страны в 2007 году.

Представительница Израиля упомянула о том, что четыре самых серьезных нарушений Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) произошли на Ближнем Востоке. Эти бессмысленные утверждения призваны отвлечь внимание представителей от той угрозы, которую создает ядерный арсенал Израиля, и от того факта, что Израиль не присоединился к ДНЯО и не поставил свои установки под контроль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), несмотря на то, что за прошедшие десятилетия бывший и нынешний генеральные директора МАГАТЭ посещали Израиль, с тем чтобы призвать его правителей к соблюдению сотен международных резолюций, призывающих эту страну поступить таким образом. Резолюции принимались на самом высоком уровне, включая резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности, принятую в 2009 году резолюцию (GC(53)/RES/17) МАГАТЭ и многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи, самой последней из которых была резолюция 64/26.

В своем лицемерном выступлении, которое носило парадоксальный характер и напоминало театр абсурда, представительница Израиля отчаянно пыталась переключить внимание членов Комитета с помощью ложных утверждений и предлогов и отвлечь его от того факта, что Израиль нарушал международные резолюции по ДНЯО и так и не присоединился к этому Договору и не поставил свои ядерные объекты под контроль и инспекции МАГАТЭ. Не секрет, что Израиль проводит агрессивную ядерную политику благодаря своему огромному ядерному арсеналу и средствам доставки, которые превышают арсенал Великобритании и Франции. Он также скрывает те опасности, которые связаны с фактом обладания им ядерным оружием и сохраняющейся угрозой его применения в качестве акта агрессии. Речь идет о двусмысленной ядерной политике. Не менее парадоксально и то, что представительница Израиля выступает с лживыми утверждениями, в то время как Израиль по-прежнему отказывается поставить свои ядерные объекты под контроль МАГАТЭ. В этой связи мы призываем меж-

дународное сообщество оказать на Израиль давление, с тем чтобы побудить его присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и ликвидировать свой ядерный арсенал и средства доставки, с тем чтобы содействовать миру и безопасности в этом районе.

Г-н Хоссейни (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Сегодня на утреннем заседании члены Комитета выслушали ряд утверждений относительно моей страны, с которыми выступил представитель сионистского режима. В этой связи я кратко заявляю следующее.

Во-первых, сионистский режим основывается на насилии, агрессии, оккупации, государственном терроризме и кровопролитии. Война против Ливана, которая велась в течение 33 дней, и варварские нападения на Газу в течение 22 дней являются самыми последними примерами зверств этого режима. Этот режим продолжает бесчеловечную блокаду сектора Газа, в результате чего там обострился гуманитарный кризис. Кроме того, тайная ядерная деятельность сионистского режима создает серьезную угрозу региональному и международному миру и безопасности. Поэтому очевидно, что любые утверждения этого расистского режима угнетения являются полностью необоснованными.

Во-вторых, очевидно, что никакие кампании лжи, клеветы и искажения фактов сионистским режимом не смогут приукрасить его темное прошлое.

Третье и последнее, я хотел бы сослаться на Заключительный документ (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), принятый на основе консенсуса государствами — участниками Договора, включая главного покровителя этого режима. В этом документе содержится напоминание о том, что Конференция 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО вновь подтвердила важность присоединения израильского режима к Договору и помещения всех его ядерных объектов под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Поэтому этому режиму следовало бы не выступать с необоснованными обвинениями против стран региона, а прислушаться к упомянутому призыву международного сообщества, включая его стратегического покровителя и всех его союзников, и незамедлительно и без всяких усло-

вий присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и поставить все свои ядерные объекты под действие всеобъемлющей системы проверки МАГАТЭ.

Председатель (*говорит по-английски*): Я вновь напоминаю делегациям о том, что предельный срок внесения имен в список участников истекает сегодня, в 18 ч. 00 м. Участники, которые еще не сделали этого, должны представить списки своих делегаций в Секретариат до наступления этого срока. Имена участников, представленные после указанного срока, будут включены в добавление, которое будет выпущено лишь по окончании сессии.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.